

L'AJJ

Mensuel de la Ville d'Aubagne
N°886 · Décembre 2024 · aubagne.fr



#Festivités

#Attractivité

#Nouvel An

#Convivialité

#Solidarité

Aubagne,
ville

#Rayonnement

#Noël

événementielle

#AubagneAvance

Aubagne · fr
en provence

À MICRO OUVERT



P. 6
**L'INTERVIEW
DU MAIRE**

L'ACTU DU MOIS



P. 10
**LES TRAVAUX DU
FUTUR PARC DE
L'HUVEAUNE**

L'ACTU DE LA CULTURE



P. 12
**PIERRE ARDITI
AU COMEDIA**

PORTRAIT



P. 14
**MARIE-CLAIRE
GARNIER,
RESPONSABLE DU
SECOURS POPULAIRE**

AUBAGNE À 360°



P. 15
LES DOSSIERS
**AUBAGNE,
VILLE
ÉVÉNEMENTIELLE**

ÉVÉNEMENT



P. 19
**LES FÊTES
DE FIN D'ANNÉE
À AUBAGNE!**

ALERTE SMS AUBAGNE

Inondation, incendie, incident trafic ou travaux...
soyez alertés en temps réel! Abonnez-vous :
aubagne.fr/sms

NUMÉROS UTILES

FRAP FORCE RAPIDE ACTION PROPRETÉ

Conteneur renversé ? Branche d'arbre au sol ? Dépôt
sauvage d'encombrants ? Contactez la FRAP, du
lundi au samedi de 8h à 18h.

0800 00 66 23 (appel non surtaxé)

AUBAGNE À VOTRE SERVICE

Problème de nettoyage dans votre rue ? Problème
d'éclairage ? Un service municipal à améliorer ?
Contactez Aubagne à votre service, du lundi au
vendredi de 9h à 12h et de 14h à 18h.

0800 18 19 19 (appel non surtaxé)

ou aubagne.avotreservice@aubagne.fr

CSU CENTRE DE SUPERVISION URBAIN

Le CSU gère l'ensemble des caméras et reçoit les
appels liés à un problème de sécurité.

CSU Aubagne, 24h/24 et 7j/7 - 04 42 18 19 39

■ Mairie (standard) 04 42 18 19 19	■ Centre Anti-Poison 04 91 74 41 68
■ France Services 04 42 18 19 20	■ Centre hospitalier Edmond-Garcin 04 42 84 70 00
■ Aubagne à votre service 0800 18 19 19	■ Clinique de la Casamance 04 91 88 40 00
■ Espace Aubagne Seniors 04 42 18 19 05	■ CPAM 01 84 90 36 46
■ Accès au Droit Juridique Seniors 04 42 18 19 01	■ CSAPA (addictologie) 04 42 70 54 30
■ Allo Déchets/ Encombrants 0 800 94 94 08	■ Maison du partage 04 42 18 19 73
■ Police Secours 17	■ Conseil de Territoire 04 42 62 80 00
■ Pompiers 18	■ L'Eau des collines 04 42 62 45 00
■ Commissariat 04 88 22 71 00	■ Maison du Tourisme 04 42 03 49 98
■ Gendarmerie 04 42 82 90 17	■ Les Lignes de L'Agglo 04 42 03 24 25
■ Police municipale/CSU 04 42 18 19 39	■ Taxis 04 42 03 80 80
■ Service de la Sécurité civile et routière 04 42 18 16 97 (défibrillateurs)	■ Dépannage électricité 09 72 67 50 13
■ Urgence Sécurité Gaz 0800 473 333	■ SOS Vétérinaire 09 70 24 70 24
■ Urgences Médicales 15	■ SPA / Fourrière Animale 04 42 22 14 02 du lundi au samedi

L'ÉDITO



AUBAGNE, HEUREUSEMENT!

Les communes... Heureusement! C'est sur ce thème positif et rassembleur que s'est tenue la 106^e édition du Congrès des Maires de France. En effet, citoyens et observateurs de la société se rendent compte que dans la période de trouble politique et institutionnel que nous traversons, les communes sont un pôle de stabilité et un modèle de gestion. Nous sommes fiers, au nom de l'équipe municipale et au nom de tous les Aubagnais, d'avoir reçu lors de ce congrès le prix 2024 des Territoires qui a salué notre initiative visant le soutien d'une agriculture bio et locale à travers l'installation de jeunes agriculteurs sur le domaine de Camp de Lambert. J'ai été tout aussi fier d'annoncer à mes collègues maires, qu'Aubagne-en-Provence venait de rejoindre, après Limoges, le club très fermé des « itinéraires culturels » de la Route européenne de la Céramique, soutenue et promue par le Conseil de l'Europe. Une récompense n'arrivant jamais seule, la ville d'Aubagne a été classée par le journal Le Figaro comme étant la 1^{re} Ville des Bouches-du-Rhône où il fait bon vivre pour nos séniors.

Ces distinctions viennent en quelque sorte couronner une année particulièrement riche en événements culturels, sportifs et festifs. Une année au cours de laquelle notre ville, Terres de Jeux et terre de festivals, a connu une fréquentation record. Une année enfin, marquée par l'hommage que les Aubagnais ont rendu avec enthousiasme à l'œuvre et à la vie de Marcel Pagnol.

Cette réussite collective, nous la devons à nos partenaires, institutions, associations... Nous la devons aussi aux équipes municipales. À l'approche des fêtes qui vont illuminer les visages, les rues et les places de notre ville, je suis heureux que ce numéro de L'AJJ présente à nos lecteurs le travail réalisé en coulisses, toute l'année, pour que les Aubagnais puissent profiter à fond de tous ces événements, organisés à leur intention.

C'est donc en m'associant à l'équipe du Conseil municipal et à l'ensemble des services, que je souhaite à chacune et à chacun, de vivre le plus merveilleux des Noëls à Aubagne. Belles et heureuses fêtes de fin d'année à tous!

Gérard Gazay

L'AJJ hebdo
La NEWSLETTER de la Ville d'Aubagne
• Du 4 au 10 décembre 2024 •

L'AJJ HEBDO, LA NEWSLETTER!

Chaque mercredi, découvrez l'actualité et les événements de la Ville d'Aubagne pour les 7 jours à venir. Recevez L'AJJ Hebdo la Newsletter, dans votre boîte e-mail.

Abonnez-vous sur aubagne.fr/newsletter

Aubagne au Jour le Jour - vous ne recevez pas régulièrement L'AJJ? ✉ Dites-le nous : ajj@aubagne.fr



Directeur de la publication : Gérard Gazay • Directeur de la communication : José Perez • Administration générale de la publication : Sabrina Lazli • Rédaction : Jean-Pierre Vallorani, Barbara Tabuteau, Jean-Luc Chovelon, Mathieu Houllière • Page Histoire : Sandra Rouqueirol, service Archives-Patrimoine • Photos/Vidéos : Mathieu Aimon, Adrien Vercher, X. • Pôle vidéo : Françoise Essayan • Pôle numérique : Richard Guesnier, Julien Desbuissons • Pôle graphique : Thomas Moulin • Organisation de la diffusion : Thomas Mateos • Accueil, réclamations lecteurs : Fouzia Rebiaï • Réalisation : Agence Declik • Communication: rue de la Liberté 13400 Aubagne • Tél. : 04 42 18 16 86 • Dépôt légal : 4^e trimestre 2024



DES FEMMES D'EXCEPTION À L'HONNEUR

MERCREDI 6 NOVEMBRE - La diffusion du film «24 femmes pour un 4 000 mètres» a fait salle comble au Comœdia, devant un public très touché par l'admirable combat de ces femmes contre la maladie et leur incroyable ascension du Gran Paradiso.



RENCONTRE AVEC L'ÉCRIVAIN MAREK HALTER

MERCREDI 13 NOVEMBRE - L'écrivain, artisan de la paix, a honoré Aubagne de sa présence, partageant son engagement pour le dialogue et l'ouverture. Merci à l'association Aubagne Développement Culture et Création (AD2C) pour ce moment d'échanges riche et inspirant.

ACCUEIL DES NOUVEAUX AUBAGNAIS

MARDI 12 NOVEMBRE - Les Aubagnais installés récemment dans notre Ville ont été chaleureusement accueillis par le maire Gérard Gazay et les élus du Conseil municipal à l'Espace des Libertés. Ce fut l'occasion de leur présenter l'ensemble des actions et services de la Ville et de les remercier d'avoir choisi notre belle commune.



LES AUTOMNALES FLAMENCAS, UNE SOIRÉE ENVOÛTANTE

SAMEDI 16 NOVEMBRE - Le Théâtre Comœdia a vibré au rythme de ce spectacle enflammé, dédié au flamenco andalou. Cette 4^e édition, marquée par les 25 ans de Nomades Kultur, reste un rendez-vous incontournable pour découvrir les talents locaux de la scène flamenca.



MARCHÉ AUX SANTONS ET À LA CÉRAMIQUE

SAMEDI 16 NOVEMBRE - Cet événement a été lancé comme il se doit avec la bénédiction des santons, et les danses et chants folkloriques de Lei Dansaire de Garlaban et Estello Aubanenco-Provence, célébrant la richesse de nos traditions provençales. Bonnes fêtes de fin d'année à tous !



GRAINS DE SEL : LA LITTÉRATURE JEUNESSE PLÉBISCITÉE

DU 21 AU 24 NOVEMBRE - Ateliers créatifs et « Droits de l'enfant », performance théâtrale en hommage à Marcel Pagnol et lecture de ses souvenirs d'enfance, spectacles, rencontres, dédicaces... Autant d'échanges privilégiés entre auteurs, illustrateurs et un public scolaire et familial toujours aussi fidèle pour cette 14^e édition.

Voir la galerie sur aubagne.fr :



Voir la galerie sur aubagne.fr :



HOMMAGE



AUBAGNE CÉLÈBRE LA GLOIRE DE MARCEL PAGNOL

LE PROGRAMME DU MOIS DE DÉCEMBRE

En 2024, l'AJJ a présenté chaque mois le programme d'une année entière de célébrations du 50^e anniversaire de la disparition de Marcel Pagnol. Voici les temps forts qui clôturent en décembre une séquence exceptionnelle qui aura marqué des milliers d'Aubagnais et de visiteurs. Et... rendez-vous en 2025, pour une nouvelle séquence d'hommage à l'enfant du pays !

ITINÉRAIRE D'UN ENFANT D'AUBAGNE

L'équipe de la Médiathèque Marcel Pagnol, en partenariat avec l'association les Amis du Vieil Aubagne, organisent une conférence qui sera animée par Georges Mérentier, inlassable arpenteur et conteur de l'histoire d'Aubagne.

À partir d'un recueil de photos et d'éléments qui seront projetés pendant la présentation, l'arpenteur des collines et conteur Georges Mérentier invitera le public à traverser la vie et l'œuvre de Marcel Pagnol, à la rencontre de son parcours privé et artistique. L'approche chronologique, accompagnée d'anecdotes et de citations, racontera les lieux, les thèmes et les

personnes qui ont marqué et inspiré successivement le Pagnol dramaturge, le Pagnol cinéaste et le Pagnol romancier.

Samedi 7 décembre à 15h
Médiathèque Marcel Pagnol
Inscription conseillée au 04 42 18 19 90
Entrée libre dans la limite des places disponibles.



LES ÉLÈVES AUBAGNAIS ONT PEINT MANON

En partenariat avec l'Association des céramistes et santonniers du Pays d'Aubagne, 7500 santons en terre cuite, représentant la belle Manon, ont été offerts aux élèves Aubagnais pour les initier à la peinture, à travers un concours organisé dans le cadre de cette année d'hommage.

Judi 19 décembre à 17h30 - remise des récompenses du concours « Santons dans les écoles » - Marché aux Santons et à la Céramique.



AUBAGNE & MARCEL PAGNOL - TERRE D'INSPIRATION

Inaugurée en novembre, cette exposition exceptionnelle se propose de mettre en valeur les liens historiques d'attachement entre l'académicien et sa ville natale, Aubagne.

Jusqu'au 2 mai 2025, de 8h à 18h. Hôtel de Ville, boulevard JeanJaurès.



➔ À MICRO OUVERT

AUBAGNE MAINTIENT LE CAP !

INTERVIEW DU MAIRE D'AUBAGNE, GÉRARD GAZAY



L'AJJ : Monsieur le Maire, dans une période nationale particulièrement difficile, quelle est la situation de la Ville d'Aubagne ?

Gérard Gazay : Au plan national, nous traversons une crise économique et sociale inédite : après une dissolution ratée, un Président de la République en difficulté et une nouvelle Assemblée nationale sans majorité claire, notre pays vit une période d'instabilité qui a des répercussions importantes sur le quotidien de nos concitoyens mais aussi sur les finances des collectivités locales. Dans ces moments particuliers, notre rôle en tant qu'élus locaux est de garantir un service public de proximité et de qualité tout en maintenant un niveau de solidarité et de

protection à la hauteur des attentes de nos administrés.

Au plan local, l'année 2024 a été particulièrement intense. Aubagne entre enfin dans le XXI^e siècle à travers des aménagements uniques et inédits qui se poursuivent dans les délais prévus. Qu'il s'agisse du Val'Tram, du Bus à Haut Niveau de Service, de la création du parc urbain de l'Huveaune ou de notre plan de développement durable ou encore du plan «Aubagne à vélo», nous sommes pleinement engagés pour promouvoir une ville moderne dans laquelle les mobilités douces au service de notre environnement, d'une part, et l'attractivité de notre ville, d'autre part, vont offrir aux Aubagnaises et aux Aubagnais une meilleure qualité de vie.

Ainsi, l'aménagement du parc urbain

de l'Huveaune se concrétise avec le démarrage des travaux de désimperméabilisation du bassin de la Botte et la végétalisation du parc Mesonès à partir de l'Espace des Libertés. Ce projet est ambitieux pour la ville d'Aubagne : il vise d'abord à lutter contre les risques d'inondation et ensuite à aménager de nouveaux espaces verts favorables à la biodiversité et enfin à créer de nouvelles activités de promenade et de loisirs en plein cœur de ville.

Par ailleurs, la première pierre du futur pôle éducatif des Passons va être posée au mois de janvier. Après des fouilles préventives réalisées à la demande de l'État, le projet peut désormais continuer. Cela faisait 40 ans qu'aucune nouvelle construction d'école de cette envergure n'avait été engagée sur Aubagne.

Et sur le plan sportif et culturel ?

En 2024, les événements culturels et sportifs ont été nombreux. Nous avons vécu des moments fédérateurs et de joie partagée autour de l'hommage exceptionnel rendu à notre Académicien Marcel PAGNOL dans le cadre du 50^e anniversaire de sa disparition ainsi que pendant les Jeux Olympiques et Paralympiques 2024. J'ai ressenti une vraie ferveur populaire autour de ces JO. À Aubagne, comme ailleurs, les Maires ont contribué à faire rayonner la France avec Terre de Jeux et les équipes internationales que nous avons eu l'honneur d'accueillir à Aubagne. Cette réussite collective, nous la devons à nos associations, à nos clubs sportifs et aux services de la ville, à tous les bénévoles qui se sont tous impliqués avec passion et détermination pour relever cet incroyable défi.

“ EN 2024, NOTRE VILLE A CONNU UNE FRÉQUENTATION RECORD ”

En 2024, la Ville d'Aubagne a connu une forte fréquentation touristique. Qu'en sera-t-il pour 2025 ?

Cet été, notre Ville a encore connu une fréquentation record avec plus de 15 000 visiteurs lors des «vendredis d'été» que nous organisons pour la première fois dans les rues d'Aubagne mais aussi dans nos différents lieux culturels emblématiques. Je remercie l'Office du Tourisme Intercommunal et toutes les associations qui ont offert aux Aubagnais, en partenariat avec la Ville, une très belle programmation musicale et événementielle tout au long de cet été. 2025 sera également une année de fêtes avec les 100 ans du théâtre municipal du Comœdia, mais aussi l'anniversaire de notre médiathèque, de notre conservatoire... Autant d'équipements culturels qui contribuent à l'attractivité et au rayonnement de notre ville.

“ AUBAGNE VA INVITER À ARGILLA 2025 LES 16 PAYS MEMBRES DE LA ROUTE EUROPÉENNE DE LA CÉRAMIQUE ”

Aubagne est une terre de sport, une terre de culture mais aussi une terre d'argile, capitale du santon et de la céramique, seule ville française avec Limoges reconnue parmi la «route européenne de la céramique» ; comment cette identité se partage-t-elle ?

Cette année, nous avons obtenu une distinction unique décernée par le Conseil de l'Europe. Aubagne fait désormais partie de la Route européenne de la Céramique et rejoint la Ville de Limoges et 23 autres cités de la céramique au sein de cet itinéraire culturel européen. Aubagne confirme ainsi son statut de ville internationale ouverte sur l'Europe et ambassadrice des arts de l'argile aux côtés de nos amis italiens de Deruta et de Faenza. Nous travaillons d'ores et déjà à l'organisation de la biennale Argilla, célèbre marché international de la céramique qui aura lieu à Aubagne les 9 et 10 août prochains. Nous profiterons de cette occasion pour inviter les 16 pays membres de la Route européenne de la Céramique.

En 2025, quels seront les autres marqueurs forts d'Aubagne ?

Ils sont nombreux ! Nous continuerons de gérer la ville de manière sérieuse et responsable en maîtrisant nos dépenses de fonctionnement tout en poursuivant une politique d'investissement ambitieuse pour répondre aux besoins de nos concitoyens. Malgré le contexte économique national difficile et les coupes budgétaires annoncées par l'État, la ville continuera de se désendetter et d'investir

pour améliorer le service public aux Aubagnais. Je tiens à rappeler qu'en 10 ans, notre capacité de désendettement est passée de 57 années à 16 années ! Il faudrait arriver à 8 années ; la route est encore longue mais nous sommes sur la bonne voie.

En 2025, nous continuerons d'investir dans nos écoles, dans la modernisation de nos équipements sportifs, la réfection des voiries communales, la rénovation énergétique des bâtiments publics, la modernisation de l'éclairage public, la sécurisation de notre espace public avec le déploiement de nouvelles caméras de vidéoprotection pour atteindre un maillage de 200 caméras reliées à notre centre de supervision urbain de notre tout nouvel Hôtel de Police municipale.

Pour accompagner les Aubagnaises et les Aubagnais dans les domaines du logement et de la rénovation énergétique, nous allons ouvrir, au cours du premier trimestre, la première Maison Métropolitaine de l'Habitat (hors Marseille) à Aubagne, dans le quartier des Défensions.

À Aubagne, l'immobilisme n'a pas sa place. Avec l'équipe municipale qui m'entoure et que je remercie pour sa mobilisation et son travail à mes côtés, nous avons à cœur d'agir quotidiennement pour répondre aux attentes et aux besoins des Aubagnaises et des Aubagnais ; nous sommes engagés dans le présent et tournés pour proposer un meilleur avenir à notre ville.

Le rôle des élus locaux consiste à la fois à gérer le court terme, le quotidien des administrés, mais aussi à avoir une vision d'ensemble de l'action publique sur le long terme et à anticiper les mutations de notre société. Je m'inscris dans cette stratégie.

Aubagne a la chance de disposer d'un esprit de solidarité et de partage qui en font une ville à taille humaine, soucieuse du bien-être de chacun. C'est ce qui en fait sa richesse, son humanité et son authenticité. J'en profite pour remercier tous ceux qui font vivre chaque jour Aubagne-en-Provence ! Ensemble, en avant pour 2025 !

↳ PETITE ENFANCE

UNE CRÈCHE PAS COMME LES AUTRES

La crèche de La Garenne Écureuils accueille désormais des enfants en situation de handicap ou atteints de maladie chronique.

À La Garenne Écureuils, depuis quelques semaines, l'Établissement d'Accueil pour Jeunes Enfants est une crèche pas comme les autres. Parce que ses soixante berceaux initiaux ont été rénovés et les parties existantes réhabilitées, mais aussi et surtout parce qu'une dizaine de berceaux ont été créés afin d'accueillir des enfants à besoins éducatifs particuliers. Le projet, inscrit dans le cadre de la Convention Territoriale Globale, a été réalisé avec le concours de la Caisse d'Allocations Familiales des Bouches-du-Rhône qui en a financé 80%. D'un point de vue pratique, c'est une extension des locaux de 250 m² avec des personnels spécialisés afin d'offrir un accueil digne à ces enfants, comme l'explique Julie Gabriel, adjointe au maire déléguée à l'Enfance,



à la Petite enfance, aux Femmes et à la Politique sociale : « L'idée est de faire de l'inclusion, d'ouvrir le secteur réservé à ces enfants à l'ensemble de la crèche. C'est aussi de partager du temps tous

ensemble et d'apporter une aide aux parents de ces enfants dans des temps d'échanges ou de conseils. » Une crèche différente...

Julie GABRIEL

Adjointe au maire déléguée à l'Enfance, à la Petite enfance, aux Femmes et à la Politique sociale

julie.gabriel@aubagne.fr



↳ ÉDUCATION

JOYEUX NOËL AUX PETITS AUBAGNAIS



C'est une tradition. Comme chaque année à l'occasion des fêtes de Noël, la municipalité offre des cadeaux à tous les élèves des classes maternelles et élémentaires de la ville. Ainsi, les petits Aubagnais des 14 écoles élémentaires sont invités à aller au cinéma Le Pagnol et découvrir « De l'autre côté du ciel », réalisé par Yusuke Hirota. Les séances s'étaleront du 25 novembre au 13 décembre et permettront à plus de 2 700 élèves et 250 accompagnateurs de découvrir ce film d'animation à l'univers drôle et bariolé, qui évoque des thématiques actuelles comme la pollution et l'urgence climatique. Un dossier pédagogique sera d'ailleurs envoyé aux

enseignants afin de pouvoir proposer un travail en classe en lien avec le film dans le cadre des EAC (Éducation Artistique et Culturelle). Pour les quelque 1 500 élèves des sections maternelles d'Aubagne, la Ville offre cette année trois livres, en fonction des sections, sélectionnés par les conseillers pédagogiques et la direction de l'éducation : « La Tétine de Nina », de Christine Naumann-Villemin (petite section), « Le Festin de Noël », de Nathalie Dargent (moyenne section), et « La Princesse, le dragon et le chevalier intrépide », de Geoffroy de Pennart (grande section). Les livres seront offerts lors de la grande fête de Noël qui aura lieu dans les écoles maternelles entre le 16 et le 20 décembre. Un grand repas de Noël préparé par le prestataire Garig aura également lieu dans toutes les écoles aubagnaises le 19 décembre.



↳ ÉDUCATION

LA VILLE MOBILISÉE CONTRE LE HARCÈLEMENT SCOLAIRE !

À l'occasion de la journée nationale de lutte contre le harcèlement, le 7 novembre dernier, un ensemble d'initiatives ont été dévoilées, illustrant la volonté sans faille de la Ville de continuer ce combat essentiel.

La signature d'une charte citoyenne, avec le Conseil municipal des Jeunes et la production d'un

court-métrage, par les élèves et les équipes du collège Lakanal, en partenariat avec les services Jeunesse, Prévention et

l'association les Prods, en sont des parfaits symboles. La synergie entre acteurs et la complémentarité de leurs regards insufflent une dynamique indispensable au travail de prévention et de médiation mené dans les établissements scolaires. Orchestrées par la Mission Inclusion, des actions de sensibilisation sont aussi proposées, du 12 novembre au 6 décembre, dans 3 écoles pilotes ainsi que des temps de restitution et de dialogue, pour les familles, le 9 décembre, à la salle du Bras d'Or puis du 11 au 20 décembre à l'Espace Art et Jeunesse. Des tables rondes interprofessionnelles auront également lieu le 10 décembre au Comœdia.



↳ ENSEIGNEMENT SUPÉRIEUR

8^e FORUM DES ÉTUDES SUPÉRIEURES

Ce temps fort, prévu le 6 décembre à l'Espace des Libertés, est organisé par le CIO (Centre d'Information et d'Orientation) d'Aubagne, en collaboration avec les lycées Joliot-Curie, Méditerranée, Gustave Eiffel, Sainte Marie ainsi que le BIJ de La Ciotat et les villes d'Aubagne et de La Ciotat.

Destiné en priorité aux classes de terminales, ce rendez-vous est une formidable opportunité de pouvoir rencontrer les représentants des formations, échanger avec les étudiants, recueillir des informations concrètes sur le contenu des cursus, leurs attendus et débouchés, déconstruire certaines idées reçues, dédramatiser les enjeux liés à Parcoursup.

La préparation, réalisée en amont par les Psychologues de l'Éducation nationale et les professeurs principaux, représente aussi une immense plus-value pour ces élèves, acteurs dans l'élaboration de

leur projet post-bac.

CFA, Universités, IUT, Lycées et près de 80 écoles (de commerce, d'ingénieur, spécialisées) - en majorité publiques - ont répondu présents. 1 700 élèves sont attendus à cet événement phare pour leur choix d'études supérieures !

Forum des études supérieures
Espace des Libertés,
le 6 décembre
de 9h à 17h.

Plus d'informations
sur le site du CIO :



Sophie AMARANTINIS

Adjointe au maire déléguée à l'Enfance, l'Éducation et à l'Enseignement Supérieur
En charge de la cause animale
sophie.amarantinis@aubagne.fr



ENVIRONNEMENT

FUTUR PARC DE L'HUVEAUNE

L'AJJ fait le point sur les travaux qui ont débuté au mois de novembre.



✓ **La végétalisation** du parvis des Libertés a débuté avec la plantation prévue de près de 2000 sujets. Sur l'idée d'un jardin sec méditerranéen, des arbres comme le chêne, le faux-poivrier, l'arbousier ou l'érable de Montpellier

sont plantés mais aussi des arbustes comme l'aubépine, le romarin ou la coronille. Pourvues d'une couche épaisse de broyat de copeaux de bois qui permet de conserver efficacement l'humidité, ces plantations bénéficieront d'un arrosage raisonné pendant les 3 premières années.

✓ **Les travaux** effectués permettent désormais de privilégier les accès par le parvis des Libertés et de minimiser l'impact du trafic devant le lycée Joliot Curie. La signalétique installée va s'adapter à l'évolution du chantier. Le fond en béton du bassin de la Botte a été cassé. La terre récupérée sur le terrassement des rives sera utilisée pour le remplir courant décembre, ce qui donnera lieu à un passage de

camions sur l'avenue Antide Boyer et dans le parc durant cette période.

✓ **La concertation** pour la valorisation de ce bassin de la Botte aura lieu ce mois de décembre, à partir de visuels proposés par un paysagiste. Ses modalités seront communiquées rapidement sur le site aubagne.fr, la newsletter et les réseaux sociaux de la Ville.

À noter que l'équipe de l'Epape HuCA répond à vos questions à l'adresse parc-huveaune-aubagne@epapehuca.fr et que l'avancée actualisée du chantier peut être consultée à l'aide du QR code ci-joint.



Laurent GUEDJ
Délégué à la Mobilité
laurent.guedj@aubagne.fr



AU SERVICE DES AUBAGNAIS

LE PLAN VÉLO EST LANCÉ

Le Plan Vélo voté au dernier Conseil municipal concrétise la mobilisation de la Ville autour du développement du vélo dans toutes ses potentialités.

Annoncé par le Maire Gérard Gay à l'occasion des Rencontres du vélo et des mobilités douces, le Plan Vélo de la Ville d'Aubagne affiche ses objectifs en direction du vélo sport, du vélo en déplacement domicile/travail et du vélo loisir :

- ✓ La Ville entend affirmer la place d'Aubagne en tant que destination vélo, en accueillant des événements sportifs emblématiques tels que le Cycling Event, en renforçant les circuits vélo sportifs et touristiques, en soutenant les associations sportives engagées dans la promotion du vélo.
- ✓ L'ambition est de faire du vélo et de la marche le mode de déplacement préféré des Aubagnais dans leurs

trajets domicile/travail et toutes leurs activités, en garantissant la continuité entre les pistes cyclables existantes, en assurant leur sécurité et leur entretien, en favorisant la cohabitation des différentes mobilités, en particulier autour des nouveaux aménagements comme le Val'Tram ou le BHNS.

✓ La Ville d'Aubagne entend encourager la pratique du vélo au sein des familles : dans le but de promouvoir le savoir-rouler et le savoir-marcher en toute sécurité, elle prévoit par exemple la création du permis Vélo afin de sensibiliser 500 élèves chaque année.



Pascal AGOSTINI
Adjoint au maire délégué aux Sports et au Patrimoine sportif, Vice-président de l'EPAGE HuCA
pascal.agostini@aubagne.fr



AU SERVICE DES AUBAGNAIS

ÉCONOMIE LOCALE

DE NOUVEAUX COMMERCES À AUBAGNE

L'AJJ à la rencontre de celles et ceux qui font vivre un commerce de proximité dont la redynamisation est soutenue par la Ville d'Aubagne.



La Charolaise d'Aubagne: La qualité avant tout

C'est une adresse bien connue des Aubagnais et dont la réputation dépasse même les frontières de notre ville. La boucherie La Charolaise d'Aubagne a depuis cet été un nouveau propriétaire en la personne d'Anthony Lombardo. Ce dernier est aidé par son père, Patrick, un ami de l'ancien propriétaire et apprenti dans ce même magasin il y a 50 ans ! Vous trouverez sur place tous les produits qui ont fait la renommée de l'enseigne avec ce même souci de qualité, d'hygiène et de sens de l'accueil. On y trouve évidemment de la viande délicieuse, mais aussi de la charcuterie, des produits corses, des préparations maison et des plats cuisinés. Anthony et son père ont également ajouté leur petite touche avec désormais une gamme de produits italiens. **La Charolaise d'Aubagne - 15 cours Voltaire - Ouvert du mardi au samedi de 7h à 12h30 et de 16h à 19h. 04 42 03 38 77**

World Wine: Vins et petits plats du monde

Ouvert en octobre dernier, World Wine pourrait bien s'imposer rapidement comme une adresse incontournable à Aubagne pour les amateurs de vin. Située en plein cœur de la ville, sur la place Joseph Rau, l'enseigne ouverte par Arnaud propose de savourer des plats et des vins des quatre coins du monde dans une ambiance chaleureuse et conviviale. Une quarantaine de références sont à la disposition des clients, dont une vingtaine au verre, représentant pas moins de 20 pays différents, tel que la Nouvelle-Zélande, le Maroc, l'Autriche ou encore l'Italie. Côté cuisine, la nourriture se présente sous forme de petits plats en accord avec les vins avec une proposition de la maison. Une invitation au voyage gustatif et à la diversité des plaisirs. À noter qu'il est possible de se faire livrer directement à la maison !

World Wine - 7 rue Hoche / place Joseph Rau - Ouvert tous les jours de 11h à 15h et de 17h à 22h. Réservation au 09 50 95 69 19. www.world-wine.fr



Les Plaisirs De Mon Âme: Boutique créative

Noël approche et certains d'entre vous n'ont peut-être pas encore d'idées pour leurs cadeaux. Pas de panique, Les Plaisirs De Mon Âme est là pour vous ! Dans sa nouvelle boutique inaugurée en octobre dernier, Andréa propose des créations et des personnalisations d'objets pour un cadeau unique en toute occasion. La jeune femme est à l'écoute de vos projets et s'adaptera à vos envies, qu'il s'agisse d'un T-shirt personnalisé, un cendrier ou encore une lampe. La jeune femme ne s'impose aucune limite et peut personnaliser pratiquement n'importe quel objet. La boutique met également en vente des bijoux fantaisie et des créations originales comme des ornements pour le sapin de Noël. Andréa dispose également d'une boutique en ligne dans laquelle vous pouvez découvrir tous les produits proposés, des idées de personnalisation d'objets, et même commander. **Les Plaisirs De Mon Âme - 15 B rue Martinot (haut rue Rastègue) - Ouvert du lundi au jeudi de 9h à 17h. Le vendredi de 9h à 15h. www.lesplaisirsdemoname.com**



FÊTES DE NOËL
2H
GRATUITES!

La Ville offre 2 heures de stationnement gratuit par jour et par véhicule, de 10h à 19h, les samedis et dimanches 14, 15, 21 et 22 décembre ainsi que le mardi 24 décembre dans les parkings Q-PARK suivants : Potiers, Centre Ancien, Défensions, Beaumont et 8 mai 1945[*].

[*] Parking du 8 mai 1945 : offre proposée par La Métropole Aix-Marseille-Provence

SPECTACLE

UN SOIR
AVEC
PIERRE ARDITI...

Une telle invitation ne se refuse pas, tant la perspective de passer le 7 décembre un moment convivial et festif en compagnie d'un comédien aussi populaire s'annonce réjouissante.



Cet amoureux des mots et de la scène, à la diction toujours impeccable, se livrera d'abord à un exercice dans lequel il excelle : la lecture de morceaux choisis, parmi ses œuvres favorites : « Heureux les heureux » de Yasmina Reza, « Les mots que j'aime » de Jean-Michel Ribes, « La plus précieuse des marchandises » de Jean-Claude Grumberg, « Cosmos » de Michel Onfray. Ce temps de partage enthousiasmant sera sublimé par l'accompagnement de 7 musiciens de la Légion, créant une ambiance jazzy tout à fait adaptée à ce format littéraire. Puis, cet acteur prolifique et éclectique, capable de tout interpréter, alternant théâtre, cinéma et télévision, reviendra sur les temps forts de sa carrière, à la longévité exceptionnelle. À l'issue d'une interview publique menée par les journalistes Christophe Combarieu et Mathieu Wilhelm, les spectateurs pourront poser des questions à ce « vieil enfant », comme il se plaît à se décrire lui-même.

Un soir avec Pierre Ardit
Théâtre Comœdia
Samedi 7 décembre à 20h.
Billetterie :



Philippe AMY

Adjoint au maire délégué à la Culture et aux Événements culturels

philippe.amy@aubagne.fr



AU SERVICE DES AUBAGNAIS

Participez au
3^e Salon 
des écrivains
du Pays d'Aubagne 
en Provence

3 mai
Cours Foch
AUBAGNE



Vous résidez et écrivez
à Aubagne ou dans une commune
du Pays d'Aubagne ?

Faites-vous connaître !

Participez au salon en votre qualité d'auteur !

Envoyez votre candidature
à salondesecrivains@aubagne.fr

Date limite pour le dépôt des candidatures :
15 janvier 2025.

Cultura
La culture avec un grand AAAH!

AUBAGNE
en Provence

FOOTBALL

UNE CERISE SUR LE GÂTEAU

L'Aubagne Football Club, un des fleurons sportifs aubagnais, a l'occasion de clore une incroyable année 2024 avec panache.

L'AFC a vécu une année riche en belles émotions. Au centre de ce bonheur, bien évidemment, la montée en National (troisième niveau du football hexagonal) et son titre de champion de France de National 2. Néanmoins, le président Lionel Jeaningros entend apprécier chaque instant jusqu'au terme de cette année. La venue annoncée du leader Nancy pour le dernier match de 2024 à domicile (le 6 décembre) sera certainement l'occasion de finir l'année en beauté.

« Ce match contre Nancy sera une belle fête », se réjouit-il. « Les tribunes devraient être bien garnies, comme c'est le cas depuis que nous avons retrouvé le Stade De Lattre, et nous avons à cœur d'offrir un beau match à nos supporters qui viennent de plus en plus loin. On a une équipe très jeune, peut-être la plus jeune à ce niveau, et c'est un gage de bel avenir ».



La fusion avec le club d'Air Bel l'an prochain devrait donner encore plus d'élan à la formation, sans parler du long travail avec les féminines... L'AFC promet un bonheur durable.

Match de championnat National :
Aubagne FC contre Nancy – vendredi
6 décembre à 19h30 – stade de Lattre
de Tassigny

CYCLO-CROSS

UN SOUVENIR HARMONIEUX

Dimanche 8 décembre, le Parc Jean-Moulin accueillera une nouvelle édition de l'annual Souvenir Jeannot Caputo. Pour une grande fête du cyclo-cross.



L'Harmonie Cycliste d'Aubagne a de la mémoire. La 41^e édition du Souvenir Jeannot Caputo se tiendra comme chaque année au début

du mois de décembre, le 8 pour l'occasion, et réunira la grande famille du cyclo-cross aubagnais et de la région au Parc Jean-Moulin. Et comme chaque

année, la matinée sera consacrée aux enfants des écoles de cyclisme avec le mini-cross et l'après-midi aux courses sur le parcours de 2,5 kilomètres désormais bien connu, dans toutes les catégories d'âges, des minimes aux masters. Plus de 250 cyclistes sont ainsi attendus sur toute la journée (ils étaient 256 l'an dernier), sous la bannière de l'Harmonie Cycliste, le club organisateur. Cette compétition sera une nouvelle fois support des championnats départementaux.

La flamme du Souvenir Jeannot Caputo, du nom du frère du fondateur et actuel président de l'Harmonie Cycliste, Jean Caputo, n'est pas près de s'éteindre.

Pascal AGOSTINI

Adjoint au maire délégué aux Sports et au Patrimoine sportif

pascal.agostini@aubagne.fr



AU SERVICE DES AUBAGNAIS

OPTIMISTE PAR NATURE



MARIE-CLAIRE GARNIER

La mappemonde posée sur une étagère ajoute une tache colorée à son petit bureau de l'avenue Gabriel-Péri: le Secours populaire étend son action à la terre entière, «mais à Aubagne on a la chance de pouvoir faire autre chose que de l'urgence», explique Marie-Claire Garnier, secrétaire générale du comité d'Aubagne depuis deux ans. Son arrivée en tant que bénévole, puis sa prise de responsabilité, ont permis un développement des actions culturelles, des sorties et des voyages, avec des participations très modiques pour les familles. «Parallèlement aux actions plus traditionnelles comme l'aide alimentaire, le tri et le vestiaire, nous pouvons dorénavant être plus actifs du côté de la culture. Nous avons pu organiser cette année quatre voyages. Depuis que nous avons décidé une sortie pour la Fête du citron à Menton l'année prochaine le téléphone n'arrête pas de sonner!» souligne avec un

large sourire l'ancienne professeure de SVT du lycée Joliot-Curie. «J'ai toujours emmené mes élèves en sortie: c'est une question d'intégration, de vivre ensemble, d'ouverture au monde extérieur, c'est fondamental!» À sa retraite, elle pousse un jour la porte du Secours populaire avec son mari pour proposer des cours d'alphabétisation, puis anime l'aide aux devoirs. Elle organise un premier voyage à Paris, qui sera suivi de nombreux autres. «Mon métier d'enseignante m'a enthousiasmée. Je crois qu'enfant je n'ai jamais joué à autre chose qu'à la maîtresse, avec ma sœur qui est devenue professeure elle aussi. Ce métier était une vocation et je n'ai jamais eu de regret.» Depuis le déplorable cambriolage dont l'antenne a été victime en octobre, celle-ci connaît un élan de solidarité extraordinaire venu de la France entière. «Heureusement que la Ville d'Aubagne nous a prêté un grand local pour entreposer tout ce qui nous

est envoyé!» Les sollicitations de la presse sont nombreuses, y compris le week-end mais Marie-Claire s'y prête volontiers. Pour son amie Jacqueline, la nouvelle secrétaire générale sait rassembler et transmettre son dynamisme. «Dans ma vie, j'ai beaucoup travaillé et j'ai eu beaucoup de chance... J'ai eu des enfants géniaux, des collègues formidables, j'ai adoré mon métier. Je suis une optimiste, c'est peut-être génétique, ça me donne de l'énergie et j'essaye d'en faire profiter les autres!»



Le 21 novembre dernier, M. le Maire remettait symboliquement au Secours Populaire de très nombreux jouets collectés, au nom de la Ville et des généreux Aubagnais, touchés et mobilisés.



L'AJJ va chaque mois à la rencontre des élus et des services municipaux et présente à ses lecteurs un dossier clé de la politique municipale de la 5^e ville du département.

FESTIVITÉS - CONVIVIALITÉ - RAYONNEMENT - ATTRACTIVITÉ - SOLIDARITÉ

AUBAGNE, VILLE ÉVÉNEMENTIELLE

FIERS DE NOTRE VILLE!

«Les Aubagnaises et les Aubagnais ont de quoi être fiers de leur ville. Notre principal objectif est de les faire venir plus nombreux au cœur de celle-ci: nous avons besoin de retrouver de l'humain dans les relations, mettre en valeur le commerce de proximité, car rien ne remplace le contact au quotidien. C'est aussi un choix économique. Le Marché des créateurs des vendredis que nous avons initié cet été a été un grand succès dont les habitants se sont félicités! Le choix des auditeurs de France Bleu Provence élisant le marché d'Aubagne comme le plus beau marché de Noël aux santons et à la céramique est révélateur, c'est un retour positif de la population qui nous montre que nous sommes sur la bonne voie, bonne nouvelle, nous le retrouvons avec le marché de la gastronomie les 14 & 15 décembre! C'est la preuve que notre authenticité est aussi un atout de réussite. Un grand merci aux associations, aux bénévoles passionnés, à nos partenaires et aux employés municipaux si essentiels.»

William Miroux
Conseiller municipal délégué à l'Événementiel



Chiffres clés

LES ÉVÉNEMENTS

- ✓ 176 événements seront portés par la Ville en 2025
- ✓ Plus de 700 rencontres (culturelles, festives, sportives, professionnelles, éducatives, environnementales...) organisées par la Ville, les associations, les partenaires privés

LES AUDIENCES

- ✓ 80 000 visiteurs pour le marché de Noël et aux Santons
- ✓ 24 000 visiteurs pour Grains de Sel en moyenne
- ✓ 5 000 spectateurs aux Nuits Flamencas de 2024
- ✓ 3 000 spectateurs au Festival Impulsion
- ✓ 10 000 spectateurs au dernier grand concert d'été avec Magic System
- ✓ 800 spectateurs au premier concert symphonique des Musiques de Marcel Pagnol
- ✓ 50 000 visiteurs attendus à la Biennale Argilla en 2025
- ✓ 15 festivals proposés chaque année

LA CONVIVIALITÉ AU CŒUR DE L'ÉVÉNEMENT

« La convivialité est une valeur essentielle à Aubagne : en tant qu'adjoint de quartier, j'ai la responsabilité de la Maison de quartier centre-ville, qui organise deux fois par mois des repas partagés pour les Aubagnais du bel-âge. On entend parfois dire qu'il ne se passe rien à Aubagne, mais je ne connais pas de ville de cette taille qui propose autant d'événements ! Notre belle Parade de Noël attire chaque année des milliers de personnes. L'année Pagnol qui s'achève nous a apporté beaucoup de joie et la célébration dès le mois de mars prochain des 130 ans de sa naissance va prolonger magnifiquement cet hommage, d'autant que la saison du centenaire du théâtre Comœdia nous promet elle aussi de superbes moments, avec la venue de Pierre Arditi, Michel Boujenah ou Michel Jonasz. »

Léo Mournaud

Adjoint au Maire, adjoint de quartier centre-ville



LES ASSOCIATIONS FONT LA VITALITÉ DE LA VILLE

« Signe évident de vitalité, 646 associations existent à Aubagne, Ville qui ne ménage pas ses efforts pour les soutenir et les accompagner, notamment grâce à des mises à disposition gratuites de locaux ou de matériel. Près de 150 d'entre elles sont subventionnées par la Ville et parmi celles-ci, certaines structures ont un champ d'action qui va au-delà de la commune et du territoire. »

Marc Zanarini

Conseiller municipal délégué à la Vie associative



Concert symphonique : les musiques Marcel Pagnol



Carnaval



Concert de la fête des mères (Mentissa)



Une partie des équipes des services Événementiel, Protocole, Manutention et Vie associative

Parade de Noël



DES ÉQUIPES MOBILISÉES, AU SERVICE DES GRANDS ÉVÉNEMENTS DE LA VILLE

Une trentaine d'agents municipaux œuvrent au sein des services événementiel, protocole, vie associative, communication ou encore manutention, en lien avec l'ensemble des autres services de la Ville et notamment la police municipale et les services techniques et de propreté, mais aussi avec les associations et les institutions partenaires parmi lesquelles l'Office de tourisme intercommunal (OTI).

Cet accompagnement comprend l'ensemble des prestations humaines et techniques permettant la bonne tenue des cérémonies protocolaires, conseils de quartier, conseils municipaux, commémorations et globalement tous les événements portés par la Ville ou ses partenaires, associatifs et institutionnels, dans tous les domaines clés : la culture, le spectacle et le divertissement, le sport, le patrimoine traditionnel, l'éducation, l'environnement, la solidarité intergénérationnelle ou encore la santé.

Ces agents assurent également la gestion de l'espace public et des salles municipales : Hôtel de Ville, Espace des Libertés, salle du Bras d'or, Espace Ambroise Croizat, salle Hélios, salles de la Maison de la Vie associative (Pagnol, Govi, Espace central), salle des Sociétés et salles de la Rue Jeu de Ballon (Rez-de-chaussée, 1^{er} étage, 2^e étage).

En ce mois de décembre, pour clore en beauté une année riche en événements, le programme des festivités promet un Noël merveilleux, pour les plus petits comme les plus grands.

En coulisses, de nombreux services de la Ville mettent en commun leurs compétences et leur travail pour planifier, organiser, sécuriser ces nombreux temps forts qui rythment les 12 mois de l'année, du 1^{er} janvier au 31 décembre, du 1^{er} au 12^e coup de minuit.

L'ARGILE, C'EST L'HISTOIRE DE NOTRE VILLE

«L'entrée de la ville d'Aubagne dans la Route européenne de la Céramique est un encouragement fort adressé à tout notre territoire, qui va permettre de nouer de nouvelles coopérations dans de nombreux domaines en y associant une variété d'acteurs importants : des entrepreneurs, des institutionnels, des associations, des élus et des opérateurs touristiques et économiques.

Cette filière, encore portée par la Métropole, reviendra à la Ville à partir du 1^{er} janvier 2025, avec l'organisation de la Biennale Argilla : l'argile et la céramique n'appartiennent pas seulement à notre patrimoine commun, elles constituent un puissant vecteur d'attractivité économique, social et touristique qu'il nous appartient de développer à travers des événements ambitieux.»

Patrice Jarque

Conseiller Municipal délégué à l'Artisanat et aux Métiers d'art



AUBAGNE SUR LA ROUTE EUROPÉENNE DE LA CÉRAMIQUE

Dans notre ville millénaire qui est aussi une cité de l'argile, événementiel peut rimer avec traditionnel.

Désormais officiellement positionnée par le Conseil de l'Europe sur la carte des villes à visiter en sa qualité d'itinéraire culturel sur la « Route européenne de la Céramique », Aubagne va continuer à développer son offre événementielle autour des métiers et des arts de l'argile, et à faire briller son étoile provençale bien au-delà de son territoire.



Concert les Nuits Flamencas



Concert d'été du groupe Magic System



Festimôme

Le Merveilleux Noël d'Aubagne

6 DÉC.

4 JAN.

5 PAGES DE PROGRAMME DES FESTIVITÉS AU CŒUR DES TRADITIONS PROVENÇALES

La magie de Noël et du Nouvel An s'est emparée du centre-ville et de nos quartiers. Un florilège d'animations attend les Aubagnais, petits et grands : spectacles, marchés, ateliers, parade du Père Noël suivie de son merveilleux feu d'artifice ! L'AJJ vous dévoile le programme complet des fêtes de fin d'année.



MARCHÉ AUX SANTONS ET À LA CÉRAMIQUE

Aubagne, désormais membre de la Route Européenne de la Céramique, vous invite à venir célébrer ses savoir-faire locaux d'excellence et à vivre un Noël provençal authentique et chaleureux ! Venez découvrir les pièces uniques de ces artisans d'exception : santons, crèches, céramiques et objets décoratifs ainsi que des nouveautés comme par exemple celles des Ateliers Carbonel et des Crèches de Cécé. Sur le cours Foch, transformé en village enchanteur, les créateurs du Pays d'Aubagne et de l'Étoile sont heureux de vous accueillir, **chaque jour, jusqu'au 29 décembre, de 10h à 19h (Le 24 décembre de 10h à 16h30. Fermé le 25 décembre).**

*À noter : la remise des récompenses de l'opération « Santons dans les écoles » aura lieu le 19 décembre à 17h30 dans le cœur du marché.

→ Voir article la remise des récompenses de l'opération « Santons dans les écoles » en page 5

MARCHÉ DE LA GASTRONOMIE ET MARCHÉ DE NOËL DES CRÉATEURS

Un week-end entièrement consacré à l'artisanat et à la gastronomie où les artisans et producteurs locaux vous invitent entre senteurs de pain d'épices et effluves de vin chaud à faire le plein de produits du terroir gourmands et de cadeaux artisanaux : parfums, personnalisation d'objets, sacs faits main. **Samedi 14 et dimanche 15 décembre, de 9h à 19h, sur le cours Foch et cours Barthélemy.**



Des étoiles plein les yeux

Le programme des festivités, jour par jour

VISITE DE LA MAISON DU PÈRE NOËL ET PORTRAITS



Le Père Noël installe sa maison au cœur du marché aux santons et à la céramique (sur le cours Foch) et vous attend nombreux pour lui rendre visite. Profitez-en pour immortaliser cet instant en prenant une photo à ses côtés !

De 10h à 12h et de 14h à 19h les 7, 15, décembre, de 10h à 12h et de 14h à 17h le 22 décembre avec photos autonomes et les 8, 14, 21 décembre avec photos offertes.

LETTRE AU PÈRE NOËL



Les enfants sont invités à déposer leur lettre dans la boîte aux lettres qui se trouve dans la maison du Père Noël au cœur du marché aux santons et à la céramique sur le cours Foch. **Un tirage au sort aura lieu les 7, 8, 14, 21 et 23 décembre à 17h** pour remporter un bon d'achat de 50€ offert par l'association des Céramistes et Santonniers et à utiliser dans l'enceinte du marché aux santons et à la céramique.

Inscrivez votre numéro de téléphone et votre adresse lisiblement au dos de l'enveloppe, le Père Noël vous répondra !

LES MASCOTTES DE NOËL DÉFILENT DANS NOS QUARTIERS



Les mascottes géantes arrivent pour rendre visite aux enfants et diffuser leur bonne humeur et vous invitent à quelques clichés souvenirs merveilleux ! **Retrouvez-les les 7, 14, 21 décembre de 10h à 12h30**, dans les lieux et quartiers suivants: Central parc, cheminée Isnard, Tourtelle (à l'arrêt du Tramway) Perussonne, Valriant.

LE RETOUR DE LA FÊTE FORAINE



Palais des sensations fortes et des rires aux éclats, la fête foraine est de retour avec de nombreuses attractions **jusqu'au 5 janvier sur l'esplanade de Gaulle de 16h à 18h30 (période scolaire) et de 14h à 19h30 (vacances et week-ends)** de quoi faire le plein de sensations fortes !

LA CRÈCHE PANORAMIQUE



Située **au cœur du marché aux santons**, cette crèche unique composée de 600 santons est à l'initiative de l'association des Céramistes et Santonniers du pays d'Aubagne. Parée d'une vitrine entièrement rénovée, accordant aussi plus d'espace aux paysages provençaux, cette nouvelle crèche rend hommage à Marcel Pagnol, au travers de scènes emblématiques de son cinéma, mises superbement en lumière. Autre nouveauté: la réplique en miniature de notre cinéma Le Pagnol, avec à ses côtés le manège, illustrant ainsi avec majesté notre emblématique place d'Aubagne.

FÊTE DES SANTONS



Les 7 et 8 décembre, la Fête des Santons illumine Aubagne! Sous un chapiteau chauffé, venez rencontrer les maîtres santonniers et profiter des nombreuses animations prévues à cette occasion: balade inaugurale samedi à 10h, tirage au sort à 11h30, ateliers créatifs, troupes musicales, démonstrations de céramique... Un rendez-vous incontournable, **de 9h à 19h** sur le cours Foch.

→ Voir programme page 21

JUSQU'AU 29 DÉCEMBRE

Marché aux santons et à la céramique
→ Voir en page 19

DIMANCHE 1^{ER} DÉCEMBRE

8^e édition de L'Avent des créateurs
Avec plus de 80 exposants créateurs artistes artisans dans une salle de 1 400 m².

Au programme, des animations pour enfants et stands maquillage, tombola de créateurs et présence du Père Noël. **De 10h à 18h, au centre de Congrès Agora.**

Messe aux santons

11h, à l'église Saint-Sauveur.

Concert « Les plus beaux airs du répertoire du chant lyrique »
16h, à l'église Saint Sauveur.

VENDREDI 6 DÉCEMBRE

Lancement des illuminations
Rendez-vous devant la place Pasteur à 18h.

Rencontre débat autour du livre "Vieillir, études cliniques"

Organisé par l'association du Centre Clinique de Psychanalyse Appliquée. **15h, à la salle Ambroize Croizat.**
Renseignement: 06.18.66.66.06

SAMEDI 7 ET DIMANCHE 8 DÉCEMBRE

Animations musicales
« Cœur de Gospel »



Un groupe de 8 chanteurs en tenue traditionnelle Gospel revisitent les musiques de Noël et Disney.

« Boule de notes »

Habillés de costumes hauts en couleurs, la fée de Noël et ses cinq bonhommes de neige interpréteront les incontournables tubes Disney, du plus ancien au plus récent.

De 10h à 12h et de 14h à 19h, au centre-ville.

FÊTE DU SANTON

Pour célébrer la Fête du santon plusieurs ateliers sont proposés aux enfants: **Atelier moulage de santon avec Robert Laurin**
De 9h30 à 12h et de 14h30 à 18h le samedi et dimanche.

Atelier de modelage d'argile, fabrication de décorations de Noël avec Patrick Volpès

De 9h30 à 12h et de 14h30 à 19h le samedi et dimanche.

Atelier maquillage

De 9h30 à 12h et de 14h30 à 18h le samedi et dimanche.

Atelier coloriage et lettre au Père Noël

De 9h30 à 12h et de 14h30 à 19h le samedi et dimanche.

Photobooth

De 9h30h à 12h et de 14h à 18h, uniquement le samedi.

Stand de démonstration de l'école de la céramique de Provence

Jean-Michel Serre, professeur à l'école, réalisera une sculpture qui sera tirée au sort dimanche. **De 10h à 12h et de 14h à 18h.**

MARDI 10 DÉCEMBRE

Repas partagé sur le thème de Noël
À partir de 19h à la maison de quartier de Tourtelle.

Goûter de Noël

De 16h30 à 18h30 à la maison de quartier du Pin Vert.

MERCREDI 11 DÉCEMBRE

Spectacle: le voyage d'une goutte d'eau avec la compagnie « Contes enchantés » (bébé jusqu'à 5 ans)

Dans ce spectacle participatif, l'histoire est parsemée de comptines à gestes où les parents/accompagnants sont invités à chanter avec leurs enfants.

10h30, à la médiathèque de Marcel Pagnol.
Sur inscription: mediatheque.fr

Restitution intitulée « Promenons-nous »

Une rencontre transgénérationnelle avec la résidence sénior « Les Tarraïettes » et les enfants des centres aérés. Venez assister au rendu de ces travaux sous forme spectaculaire. **15h, à la médiathèque de Marcel Pagnol.**

Goûter de Noël

De 14h à 17h dans la maison de quartier du centre-ville.

VENDREDI 13 DÉCEMBRE

Atelier cuisine et goûter de Noël

De 9h à 19h à la maison de quartier du Charrel.

SAMEDI 14 DÉCEMBRE

Animations musicales

« Christmas Voices »

Deux mères Noël et un saxophoniste joueront équipés d'une enceinte sur chariot dans l'univers féerique de Noël. **« Musicland »**

Musicland vous invite à un concert style jazzy avec tous les standards de Noël revisités en Piano voix. **De 14h à 17h, Place de Guin.**

Crèche vivante



Lei Dansaire du Garlaban présentent La Crèche vivante. Avec ce spectacle traditionnel, retrouvez les traditions de Noël au travers de tableaux théâtraux. **15h, au théâtre Comœdia.**

Journée jeux et musique à la médiathèque

Découverte de jeux de société par une animatrice spécialisée, entrée libre pour les bons et mauvais perdants ! **De 10h à 12h et de 14h à 18h à la médiathèque Marcel Pagnol.**

Spectacle «Cent voix» entre musique et langue des signes

(à partir de 7 ans)

Ce duo atypique nous fait voyager d'une langue à l'autre, du monde de la surdité à celui de la musique.

17h30, sur inscription, à la médiathèque Marcel Pagnol

SAMEDI 14 ET

DIMANCHE 15 DÉCEMBRE

Marché de la gastronomie et marché de Noël des créateurs

De 8h30 à 18h sur le cours Foch et cours Barthélemy.

→ voir page 19

Concerts de Noël : Plongez-vous dans l'univers féérique des musiques de Disney !

L'Orchestre d'Harmonie d'Aubagne vous invite à venir déguisés aux deux concerts de Noël ! Musiques de Disney, musiques de films vous attendent.

Samedi 18h et dimanche 16h, à l'Espace des Libertés (entrée libre sans réservation).

DIMANCHE 15 DÉCEMBRE

Le gros souper

L'Estello Aubanenco, association de maintenance provençale présente un Noël en Provence Lou gros Soupa, un spectacle qui retrace les traditions de la veillée Calendale.

15h, au théâtre Comœdia.

Parade de Noël de Beaudinard



- 14h : décoration du grand sapin
- 14h30 : parade du Père Noël avec photos et goûter.

De 14h à 17h, à Beaudinard.

Animations musicales

«Keneya»

Une troupe aubagnaise, composée de musiciens (djembés, surdos) et de danseuses costumées sur le thème de Noël.

«Mobil'hommes»

Joyeux, festifs et colorés, deux chanteurs guitaristes déambulent et vous invitent dans leur univers de chansons d'un autre temps.

De 10h à 12h et de 14h à 19h au centre-ville.

MARDI 17 DÉCEMBRE

Musique de la Légion étrangère

Ambassadrice de l'Armée de Terre et de la Légion étrangère, la musique fait rayonner le patrimoine de la Légion avec un répertoire qui va de Mozart à Trenet.

20h, au théâtre Comœdia.

MERCREDI 18 DÉCEMBRE

Atelier l'arbre de vœux

Venez accrocher votre ruban et votre sujet sur l'arbre à vœux pour que vos souhaits soient exaucés.

De 10h à 12h et de 14h à 18h, sur le cours Foch.

Atelier lecture (à partir de 2 ans)

Une histoire pour les petits canailleux par Sabine Tamisier.

10h à la médiathèque de Marcel Pagnol.

Contes et histoires de Noël pour petits et grands Pitchouns par l'équipe de la Médiathèque

(Tout public). **15h, à la médiathèque de Marcel Pagnol.**

Un Noël enchanté interquartiers et intergénérationnel avec les maisons de quartier !



C'est parce que Noël se célèbre ensemble, avec de la magie pour les enfants et du partage entre générations que les maisons de quartier ont décidé de se rassembler le temps d'une journée festive !

Au programme : chants, ateliers, photos avec le Père Noël, goûter.

De 14h à 18h, sur l'Espace Bras d'Or.

JEUDI 19 DÉCEMBRE

Bal de Noël des Seniors

Cet événement convivial et réjouissant est une nouvelle occasion de se retrouver pour faire la fête !

14h, à l'Espace des Libertés.

Tarif : 11 euros / 20 euros (couple).

Inscriptions à partir du 4 décembre.

VENDREDI 20, SAMEDI 21, ET DIMANCHE 22 DÉCEMBRE

MARCHÉ DE NOËL DES COMMERÇANTS

Les artisans et commerçants d'Aubagne vous invitent à un rendez-vous incontournable pour célébrer l'esprit de Noël et vous promettent une multitude d'animations pour petits et grands : ateliers variés, stand de vin chaud, spécialités gourmandes pour ravir vos papilles ou encore des décorations de Noël, et un large choix de cadeaux originaux dans une ambiance festive avec des chants de Noël.

De 10h à 19h, sur la rue Rastègue et rue Martinot.

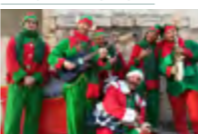
SAMEDI 21 DÉCEMBRE

Animations musicales

«Féerie Little Queen»

3 artistes sur un chariot vélo triporteur lumineux avec un répertoire de chant de Noël, gospel et Disney.

«Lutin Band»



La Fanfare de Noël vous apporte la joie des moments de fête avec 5 musiciens sonorisés

et autonomes qui vous chanteront des chansons de Noël de façon Swing et New Orleans.

De 10h à 12h et de 14h à 19h, au centre-ville.

Atelier couronnes de Noël

Réalisez votre couronne de Noël pour l'accrocher à votre porte afin d'inviter l'esprit de Noël dans votre maison.

De 10h à 12h et de 14h à 18h, sur le cours Foch.

Atelier créatif du conte «Il était 1 fois...» (à partir de 5 ans)

De 16h à 17h30, au village des santons.

Concert de Noël des chants traditionnels

Offert par le Conseil Départemental, ce concert célèbre les musiques qui colorent les fêtes de fin d'année si caractéristiques de notre culture.

19h, à l'Espace des Libertés.

Balade : Aubagne à l'heure des crèches

Plongez dans les traditions provençales de Noël et parcourez la ville au gré des différentes crèches présentant la scène de la Nativité. Laissez-vous entraîner dans l'esprit festif de fin d'année !

De 14h30 à 16h30, au centre-ville.

Plus d'informations et réservation sur : www.tourisme-paysdaubagne.fr

Atelier «Contes musicaux spécial Noël»

Contes musicaux en famille pour les enfants, sur le thème de Noël et de l'hiver.

De 14h30 à 15h30, au Petit Monde de Marcel Pagnol. Plus d'informations et réservation sur :

www.tourisme-paysdaubagne.fr

DIMANCHE 22 DÉCEMBRE

DANSE AVANT LA PARADE !

Danse Flamenco par l'association Aire Andaluz. **De 14h00 à 16h30 sur le parvis Patrick Balicchi.**

Danse Country par l'association Atyik South Country Dancers. **De 14h00 à 17h00 sur le cours Foch bas.**

Association de danse Backstage. **De 14h à 15h sur le cours Foch haut et de 15h à 17h sur l'esplanade de Gaulle.**

Goûter Latinos de Noël par les associations Instant Dance et Danse tranquille. **De 14h à 17h sur la place Joseph Rau.**

L'INCONTOURNABLE PARADE DU PÈRE NOËL



Entrez dans la magie de Noël ! Petits et grands pourront assister à un cortège unique où le rêve et la réalité se côtoient. Avec plus de 50 artistes en costumes colorés, chars lumineux, les danseurs, et artistes paraderont dans le cœur de ville au rythme d'un spectacle féérique de 7 tableaux dont deux rendront hommage à Marcel Pagnol.

17h30, départ à l'avenue Antide Boyer et défilé sur le cours Foch puis final sur l'esplanade de Gaulle.



LE GRAND FEU D'ARTIFICE

Le feu d'artifice illuminera le ciel aubagnais pendant plus de 20 minutes, pour faire briller les yeux des petits et grands en offrant un spectacle inoubliable à partager en famille !

19h, au stade de Lattre.

DIMANCHE 22 décembre

Garlab'en jeux spécial Noël
Rejoignez-nous pour un moment chaleureux et ludique. Plongez dans l'univers des jeux de société qui enchantera petits et grands. Laissez-vous guider par des animateurs passionnés !

De 10h à 13h ou de 14h à 17h, au domaine de la Font de Mai

LUNDI 23 DÉCEMBRE

Animations musicales

«Chris&Mas» Cette déambulation énergique et rythmée revisite les classiques de nos musiques favorites dans des chorégraphies endiablées avec des échassiers.

«Christmas Jazz Band» quatre lutins loufoques composés de 2 danseuses et 2 chanteurs vous interpréteront des chants de Noël qui ne pourront que séduire leur auditoire.

De 10h à 12h et de 14h à 19h, au centre-ville.

MARDI 24 DÉCEMBRE

Animations musicales

«Papa Noël Band»

Mama et Papa Noël vous apportent une étincelle de bonheur pour vos fêtes de fin d'année avec des chansons de Noël jouées façon swing et latino en déambulant avec leur traîneau.

«Christmas Delight»

4 musiciens et une chanteuse déguisée en sapin feront des reprises des fameuses chansons festives en version New Orléans.

De 10h à 12h et de 14h à 19h, au centre-ville.

Atelier toile de Noël

Venez peindre une jolie toile de Noël pour décorer votre maison pour accueillir le Père Noël.

De 10h à 12h, sur le cours Foch.

Spectacle musical «Miss Wonka»



Plongez dans l'émerveillement avec «Miss Wonka, la nouvelle recette musicale». Une comédie musicale familiale qui enchantera vos yeux et embaumera vos cœurs de joie !

Deux représentations 14h et 16h30 à l'Espace des Libertés.

Sur réservation

www.tourisme-paysdaubagne.fr

JEUDI 26 DÉCEMBRE

Atelier «Souvenirs d'argile»



Laissez-vous guider par Véronique Sanchez céramiste aubagnaise et passionnée pour créer une décoration de

Noël en argile et repartez avec votre création !

De 10h à 11h, au petit monde de Marcel Pagnol. Sur réservation sur : www.tourisme-paysdaubagne.fr

VENDREDI 27 DÉCEMBRE

Atelier créatif du conte

«Il était 2 fois...» (7,8 ans)

De 16h à 17h30, au village des santons.

SAMEDI 28 DÉCEMBRE

Balade : Aubagne à l'heure des crèches

(voir description du 21 décembre)

Plus d'informations et réservation sur : www.tourisme-paysdaubagne.fr

Atelier créatif du conte «Il était 3 fois...» (9,10 ans)

De 16h à 17h30, au village des santons.

SAMEDI 28 ET

DIMANCHE 29 DÉCEMBRE

Animations musicales

«Macadam»

5 musiciens et une chanteuse costumée vous feront rêver autour des chansons revisitées de Noël et d'ailleurs.

De 10h à 12h et de 14h à 19h, au centre-ville.

JEUDI 2 JANVIER

Atelier «Souvenirs d'argile»

(voir description du 28 décembre)

Réservation sur :

www.tourisme-paysdaubagne.fr

SAMEDI 4 JANVIER

Marche des rois

Danses et chants folkloriques rythmeront la procession des Rois mages.

17h30, au centre-ville.

Atelier «Contes musicaux spécial Noël»

Contes musicaux en famille pour les enfants, sur le thème de Noël et de l'hiver.

Réservation sur :

www.tourisme-paysdaubagne.fr

DIMANCHE 2 FÉVRIER

Les adieux à la crèche

Messe

11h, à l'église Saint Sauveur

Concert (musique sacrée, œuvres lyriques et musiques de films).

16h, à l'église Saint Sauveur

↳ PATRIMOINE PROVENÇAL

CHARLOUN RIEU, POÈTE DU TERROIR PROVENÇAL

Charloun Rieu, de son vrai nom Charles Rieu, disparu en 1924, est une figure emblématique de la littérature provençale du XIX^e siècle.



Le Fonds Guasco conservé à la Médiathèque Marcel Pagnol met à la disposition de tous, de très nombreux documents, partitions et ouvrages qui témoignent de l'attachement indéfectible à la culture et à la langue provençales de ce poète et écrivain. Né le 22 octobre 1846 à Saint-Martin-de-Crau, Charloun Rieu, surnommé affectueusement « le barde de la Crau », a su capter l'essence de son territoire natal, ses paysages, sa langue, ses traditions et ses gens, à travers une œuvre poétique qui est pour lui un moyen d'exprimer l'amour de sa terre et de préserver la mémoire de ses ancêtres.

Issu d'une famille de modestes agriculteurs, Charloun Rieu n'a jamais quitté son rôle de berger, même après avoir acquis une notoriété littéraire. Il passe une grande partie de sa vie à garder

des troupeaux dans les vastes plaines de la Crau, ce qui lui laisse le temps de composer ses poèmes et les mettre en chansons en empruntant les airs populaires à succès. Antoine Guasco, qui vouait une profonde admiration pour le poète, a transcrit méticuleusement ses poèmes et les musiques sur lesquelles ils étaient chantés. Quatre classeurs de notes, de poèmes et de partitions attendent les musiciens.

Charloun Rieu est un disciple du Félibrige, un courant littéraire fondé en 1854 par Frédéric Mistral et d'autres écrivains provençaux pour promouvoir la langue et la culture d'oc. Il trouve dans cette association une source d'inspiration et un cadre pour faire vivre son œuvre. En 1896, il publie son recueil de poèmes *Li Cant dóu Terraire* (Les Chants du Terroir), une œuvre majeure où il chante

la beauté des paysages provençaux, les saisons, les fêtes villageoises et les coutumes de sa région. Son style est à la fois simple, touchant et empreint d'une sincérité désarmante. Charloun utilise un parler local, riche et coloré, qui transporte le lecteur dans les champs de la Crau, au milieu des troupeaux et des oliviers. Il fait de sa poésie un véritable témoignage ethnographique et linguistique, mais aussi une célébration de la culture provençale, à une époque où celle-ci souffre de marginalisation face à la langue française qui s'impose dans les écoles et les institutions. En cela, il est le gardien d'une mémoire précieuse.

Geneviève MORFIN

Adjointe au maire déléguée au Patrimoine, aux Traditions et à la Ville Lecture
genevieve.morfin@aubagne.fr



↳ PÉTANQUE

LA BOULE DE BEAUDINARD, CLUB D'EXCEPTION

À Beaudinard, il y a les Rusticales, la Cavalcade de la Saint-Eloi, mais aussi et surtout des terrains de pétanque à perte de vue (70 au total) ainsi qu'un club historique occupant les lieux : La Boule de Beaudinard qui, avec ses 243 licenciés masculins et féminins, s'est imposé cette année encore comme l'un des meilleurs du département avec des résultats excellents dans toutes les catégories. L'équipe des vétérans a notamment remporté le championnat régional interclubs en septembre dernier et s'est qualifiée pour les championnats de France et Eric Piacentino s'est emparé de la victoire au Handi mondial

La Marseillaise avec Patrick Bosso et Christophe Borelly. Mais La Boule de Beaudinard, c'est surtout une ambiance conviviale et chaleureuse et pas moins de 140 tournois amicaux organisés pendant l'année, sur des terrains accessibles aux personnes à mobilité réduite. Les bénévoles et les membres du club organisent également des concours officiels, des championnats départementaux et régionaux, et d'autres événements tels que le concours du Maire, le concours de Noël, ou encore le concours du Téléthon qui permet de récolter des fonds pour l'association chaque année.



Marc ZANARINI

Conseiller municipal délégué à la Vie associative
marc.zanarini@aubagne.fr



TOUT LE MONDE PEUT FAIRE DU BÉNÉVOLAT

Que vous soyez lycéen, étudiant, salarié, en recherche d'emploi, retraité... le bénévolat vous attend ! Les annonces ci-dessous vous intéressent ? Prenez rendez-vous au 06 67 63 55 51 avec France Bénévolat Aubagne. Permanence assurée le jeudi de 14h à 16h à la Maison de la Vie Associative, allée Robert Govi à Aubagne. Pour tous autres renseignements : 04 42 18 17 75

ASSOCIATIONS CHERCHENT :

- Un bénévole pour renforcer l'équipe dirigeante déjà constituée de trois personnes. Formation et accompagnement assurés
- Bénévoles pour constituer un groupe de compétences au service des Associations
- URGENT : 1 comptable pour tenue des comptes et préparation AG
- Bénévoles pour accompagnement à des sorties culturelles, pédestres... et/ou animation d'ateliers récréatifs
- Retraités et/ou en activité, motivés pour s'investir dans les événements organisés par l'association (manifestations, collectes, conférences...) et Participer aux réunions des membres du Club (au moins 2 fois par mois)
- Bénévoles (de 25 ans à ..) pour participer officiellement aux conseils d'Écoles maternelles et élémentaires, secteur Collège Lakanal ou N. Sarraute
- Un bénévole ayant des compétences en informatique, en communication et réseaux sociaux pour assurer la promotion de l'association et mettre en

- avant les événements qu'elle organise
- Bénévoles, à l'aise avec l'informatique, pour renforcer l'équipe qui organise et gère le Téléthon quelques heures par semaine, voire plus en période de collecte Missions proposées : Prendre en charge les tâches administratives et financières (formation assurée : 3 jours à Paris, entièrement prise en charge) ; Animer le secteur de La Ciotat ; Développer le Téléthon dans l'entreprise (connaissance du monde de l'entreprise appréciée)
- Bénévoles pour plantation et entretien de jardins partagés (partage des récoltes) et souhaitant s'investir dans la gouvernance de l'Association
- 4 bénévoles : 1 Responsable formation, 1 Assistant pour ses projets internationaux, 1 secrétaire animateur/trice, 1 jardinier
- Bénévoles pour installation/désinstallation des collectes de sang sur Aubagne (le 1^{er} mardi de chaque mois) + une secrétaire adjointe

- Bénévoles pour renforcer l'équipe qui tient par roulement un commerce équitable (vente, encaissements, mise en rayon, ...) et/ou animer des réunions de sensibilisation au commerce équitable en milieu scolaire
- Bénévoles pour accompagner et co-animer avec un déficient visuel des ateliers ludiques de sensibilisation au handicap dans les écoles, collèges, lycées et centres de formation (formation assurée) et aider à la tenue d'événements (loto, marché de Noël, concert...)
- Parrains pour informer jeunes en recherche d'emploi sur le monde du travail, métiers, conditions d'accès, coaching
- Bénévoles sensibles aux sujets de l'environnement pour agir dans le domaine de la transition écologique
- Bénévoles pour visiter des personnes malades, âgées, isolées à domicile ou en Structure (Hôpitaux, EPHAD...) et/ou animer des après-midi récréatifs (loto, autres...)

FAUX-SEMBLANTS ET OPACITÉ: ÇA SUFFIT!

Le projet de loi de finances du gouvernement Barnier a décidé – entre autres infamies – de faire les poches des collectivités locales. Toutes mesures confondues, le budget de la ville serait diminué de 3 millions d'euros, ce n'est pas une mince affaire!

Que fait le maire ?

Il fait semblant de condamner la politique de son pourtant collègue des Républicains : pas de mots assez sévères dans sa bouche et dans celle de son adjointe aux finances. Que ne quittent-ils ce parti, s'ils en contestent la ligne politique! Et il prétend qu'il va se faire exempter d'au moins une partie des mesures, au motif de la fragilité des finances de la ville.

Et puis il attend.

Il attend sans rien dire, sans dire où il va couper dans les budgets si sa négociation échoue, sans dire quels services seront touchés, à quelle association il va diminuer ou supprimer la subvention, quel projet il va abandonner ou remettre à plus tard.

En conseil municipal, le 18 novembre, nous n'avons pas pu lui tirer une seule information : l'opacité semble de mise!

Halte aux faux-semblants politiques. Oui au débat démocratique. Les citoyens doivent être respectés!

Le groupe « Rassemblé-e-s Pour Aubagne »

Clémentine Fardoux et Alexandre Latz, co-président-e-s, Valérie Boisson, Magali Giovannangeli, Eliette Mézergues-Mautref, Yves Perrin-Toinin, Arthur Salone

QUELLE POLITIQUE DU LOGEMENT POUR LES AUBAGNAIS.ES?

Remplacement des habitations vétustes, besoins des jeunes adultes qui quittent le domicile familial et des couples qui se séparent : il est nécessaire de créer des logements.

Où créer ces logements ?

Pour les écologistes, la ville se bâtit là où elle existe déjà, afin de préserver les espaces naturels. Pour ce faire, à Aubagne, il y a de nombreux logements vides à réhabiliter et il y a des possibilités de densifier tout en préservant les parcs et jardins. Au lieu de cela, la majorité multiplie les opérations immobilières excentrées (Solans, Saint Pierre, Thuillière, Charrel...), allant jusqu'à envisager de construire sur nos terres agricoles...

De quel type d'habitations les Aubagnais.es ont-ils besoin ?

Les chiffres sont clairs : 70 % des familles sont éligibles au logement social et plus de 3000 demandes sont en attente. La municipalité doit répondre aux besoins de sa population. Au lieu de cela, elle favorise la venue d'une population extérieure en créant des logements inabordables. Pire encore, le Maire applaudit la vente de centaines de logements sociaux. Des suppressions qui seront masquées par les effets de la loi Boutin qui permet de cacher cette baisse pendant 10 ans...

Le groupe « Aubagne Toujours – alternative citoyenne écologiste »

Dominique BENASSAYA NIVET et Denis GRANDJEAN, co-présidents

BIENTÔT NOËL À AUBAGNE

Le marché de Noël a ouvert ses portes.

C'est un bonheur de respecter la tradition et nos costumes.

Ce marché est très accessible le samedi matin quand la ville est désespérément vide mais devient inaccessible dès le début de l'après-midi à cause des embouteillages inextricables.

Les travaux incessants ne facilitent pas la fluidité de la circulation et ce sont les commerçants aubagnais qui subissent une importante baisse de revenus depuis de nombreux mois.

En aucun cas, le chiffre d'affaire de Noël ne remplacera cette perte.

Joëlle MELIN et Michèle BOUGEAREL forment le vœu que le Maire d'Aubagne limite en urgence les travaux du centre-ville et prenne en compte leurs difficultés et ne soit pas sourd à leur cri cri d'inquiétude.

À tous, joyeux Noël.

Le Groupe « Pour faire renaître Aubagne »

Joëlle MÉLIN, Présidente, et Michèle BOUGEAREL

LA SÉCURITÉ: LA PREMIÈRE DE NOS LIBERTÉS!

Composée de 92 agents qui effectuent des missions de prévention, de sécurisation, d'assistance et de secours à la personne 365 jours par an, de jour comme de nuit, la police municipale d'Aubagne est une police de proximité qui agit sur le terrain au plus près des Aubagnaises et des Aubagnais. Visible, disponible et réactive, son action permet de répondre aux enjeux de sécurité publique qui figurent parmi la priorité de nos concitoyens. Alors que la moyenne nationale est de 5,3 policiers municipaux pour 10000 habitants, la ville d'Aubagne déploie 1 agent de police municipale pour 520 habitants. Grâce au déploiement en cours d'un réseau de vidéosurveillance de 200 caméras d'ici à 2026 et au partenariat inédit avec le bailleur Erilia qui a permis l'installation d'une vingtaine de caméras directement connectées au centre de supervision urbain dans le quartier du Charrel, Aubagne figure parmi les 3 premières communes du Département des Bouches-du-Rhône où la délinquance est en baisse constante. Ces bons résultats sont clairement le fruit des moyens conséquents engagés depuis 10 ans par la municipalité pour restaurer l'autorité et assurer la sécurité des Aubagnaises et des Aubagnais.

Le Groupe « Les Républicains et Apparentés »

Danielle MENET et Pascal AGOSTINI, co-présidents, Brigitte AMOROS, Jeremy COETTO, Laurent GUEDJ, Matthieu HERMANT, Yoann LEANDRE, Jean-Bernard LOUIS, William MIROUX, Monique MOÏSE, Geneviève MORFIN, Marc ZANARINI, Léo MOURNAUD, Jeremy PANGOURASSOU, Vincent RUSCONI, Hélène TRIC

AUBAGNE RÉCOMPENSÉE POUR SON SOUTIEN A 6 AGRICULTEURS EN PRODUCTION BIOLOGIQUE AU SALON DES MAIRES À PARIS

Lors du 106^e Congrès des Maires à Paris, la ville d'Aubagne s'est vue remettre le prix des territoires 2024 par la Gazette des Communes et le groupe GMF pour avoir favorisé l'installation de 6 agriculteurs en agriculture biologique à Camp de Lambert. La ville a ainsi procédé, avec l'aide du Conseil Départemental des Bouches-du-Rhône et la Chambre d'Agriculture, à l'acquisition d'une surface de 15 hectares, idéalement placés entre ville et collines, devant l'ancienne bastide Magnan. Cette initiative a été saluée par les membres du jury car elle valorise l'agriculture périurbaine, d'une part, et favorise la commercialisation de produits locaux de qualité à tous les Aubagnais, d'autre part. Dans le contexte économique difficile que traverse le monde agricole, ce projet a également été récompensé car il remet l'agriculture au cœur de la politique de souveraineté alimentaire et inscrit le territoire dans une dynamique locale vertueuse où le travail des agriculteurs est reconnu à sa juste valeur.

Le Groupe « Les Centres – Nouveau Centre – Modem – UDI – UDE et apparentés »

Magali ROUX et Alain ROUSSET, co-présidents, Stéphanie HARKANE, Zarick KOURICHI, André LEVISSE, Faustine THIBAUD

LA VILLE D'AUBAGNE, UNE VILLE OÙ IL FAIT BON VIVRE!

Le classement du journal Le Figaro vient d'identifier la Ville d'Aubagne comme étant la 1^{re} Ville des Bouches-du-Rhône où il fait bon vivre pour nos séniors. Qu'il s'agisse de santé, d'environnement ou d'activités proposées, notre Ville s'inscrit dans une dynamique qui attire les séniors et leur permet de vivre leur retraite en plein épanouissement. Le succès des traditionnels bals des séniors illustre la joie de vivre et la bonne ambiance qui règnent au quotidien à Aubagne. La convivialité, la générosité et la solidarité sont les valeurs fondamentales qui nous rassemblent et qui font toute l'authenticité de notre Ville. Nous ne pouvons que remercier tous ceux qui ont contribué à la magnifique collecte en faveur du secours populaire, après leur cambriolage, ainsi que tous ceux qui préparent le plus merveilleux des Noëls, dans la magie et le partage pour tous les Aubagnais.

Le Groupe « Société civile »

Sophie AMARANTINIS et Philippe AMY, co-présidents, Cécile BOURGUIGNON, Mathilde BARTHELEMY, Franck CHAMLA, Irène DUPLAN, Julie GABRIEL, Patrice JARQUE, Jeannine LEVASSEUR.



Exposition Niloufar Basiri - Défiler nos frontières

Le centre d'art contemporain Les Pénitents Noirs accueille cette artiste iranienne pour une exposition intitulée « Défiler nos frontières ». Elle y aborde des aspects communs à chaque nation, comme la langue, les traditions ou encore la géographie et en explore les différences.

Du 16 novembre 2024 au 1^{er} mars 2025 • Les Pénitents Noirs

Plongez dans l'ambiance magique de Noël de l'Office de Tourisme Intercommunal (OTI)



Découvrez les nombreuses animations festives et chaleureuses conçues pour émerveiller petits et grands : activités créatives, sorties et randonnées Pagnol, escape game, et bien d'autres surprises encore...

Renseignements et réservations :
04 42 03 49 98
ou www.tourisme-paysdaubagne.fr

Grande braderie des jouets du Secours Populaire



Des jouets neufs ou d'occasion de toutes sortes pour cette grande braderie **ouverte le jeudi 12 de 14h à 20h et le vendredi 13 décembre de 9h à 12h et de 14h à 16h à l'Espace Bras d'or, avec prolongement lundi 16 décembre à la salle Ambroise Croizat**. Les bénéficiaires de cette braderie solidaire permettront d'assurer les actions du comité d'Aubagne du Secours populaire tout au long de l'année : laissez parler votre générosité !

Ouverture de la campagne de pré-inscription pour tous les enfants nés en 2022



Plus d'informations :
Place Edouard - Service Accueil Familial
Avenue Marcel Pagnol - 13480 Aubagne
04 42 18 19 19 - accueil@pre-inscriptions-aubagne.fr
AUBAGNE en Provence

La campagne de pré-inscription dans les écoles aubagnaises pour tous les enfants nés en 2022 se déroulera du mercredi 8 janvier au lundi 17 février 2025.
Inscriptions en ligne et prise de rendez-vous sur votre espace famille : www.espace-citoyens.net/aubagne/espace-citoyens
Renseignement auprès du service du Pôle enfance au 04 42 18 19 81

City Sports Tour



Organisées par l'AMSCAS, des animations autour des sports de glisse (roller, trottinette, skate, BMX) se dérouleront sur un skate-park mobile les mercredis 4 et 11 décembre de 14h à 16h dans le quartier du Charrel. Venez comme vous êtes, le matériel et les protections sont prêtés !

"Respect", l'exposition qui célèbre les femmes de la région !



Découvrez la mise en lumière de 20 femmes inspirantes de notre territoire, au travers d'une galerie de portraits inédits.
Jusqu'au 4 décembre soir à l'Espace des Libertés - du lundi au vendredi de 9h à 12h et de 14h à 16h30.

À VOS AGENDAS

Le programme de Noël et de fin d'année se trouve en pages 19 à 23

DIMANCHE 1^{ER} DÉCEMBRE

Loto aux profits des chiens guides d'aveugles organisé par l'association « Vallée de l'Huveaune »
De 14 à 17h30, à l'Espace des Libertés

MARDI 3 ET MERCREDI 4 DÉCEMBRE

Don du sang
De 15h à 19h30, à l'Espace des Libertés

JEUDI 5 DÉCEMBRE

Commémoration : journée nationale d'hommage aux morts pour la France pendant la guerre d'Algérie et les combats du Maroc et de la Tunisie
17h, au monument aux morts du cours Foch

VENDREDI 6 DÉCEMBRE

Forum des études supérieures
De 9h à 17h, à l'Espace des Libertés
→ [Voir article page 9](#)

Match de foot AFC/Nancy
19h30, stade de Lattre de Tassigny
→ [Voir article page 13](#)

Club lecture
18h30 à 21h30, à la médiathèque

SAMEDI 7 DÉCEMBRE

Spectacle : un soir avec Pierre Arditi
→ [Voir article page 12](#)
20h, au théâtre Comœdia

Loto du comité des fêtes de Beaudinard
15h, au cercle de Beaudinard

Conférence Pagnol
15h à la médiathèque
→ [Voir article page 5](#)

DIMANCHE 8 DÉCEMBRE

Cyclo-cross organisés par l'association « Harmonie Cyclisme »
De 9h30 à 17h, au parc Jean Moulin
→ [Voir article page 13](#)

MARDI 10 DÉCEMBRE

Conseil de quartier de Palissy
18h, à la maison de quartier de Palissy

MERCREDI 11 DÉCEMBRE

Atelier « Mercredis Créatifs » (à partir de 10 ans)
À l'aide de différents visuels et supports imaginez, mélangez, créez votre propre paysage
10h, au centre d'art Les Pénitents Noirs
Sur inscription : chapelle.penitents@aubagne.fr

Spectacle de danse de l'école de danse « La maison de Réjane »
De 17h30 à 21h, à l'Espaces des Libertés

JEUDI 12 ET VENDREDI 13 DÉCEMBRE

Grande braderie des jouets organisée par le « Secours Populaire »
À l'Espace Bras d'Or
→ [Voir brève page 28](#)

VENDREDI 13 DÉCEMBRE

Téléthon
19h, à l'église Saint Sauveur

SAMEDI 14 DÉCEMBRE

Atelier d'écriture avec Joëlle Sayour (adulte)
De 10h à 12h, à la médiathèque de Marcel Pagnol
Sur inscription : mediatheque.fr

Journée Jeux en Famille dans un Esprit Joyeux (tout public)
De 10h à 12h et de 14h à 17h, à la médiathèque de Marcel Pagnol

Spectacle « Cent voix », entre musique et langue des signes par la compagnie « Parles en corps » (à partir de 7 ans)
17h30, à la médiathèque de Marcel Pagnol
Sur inscription : mediatheque.fr

Restitution Master classe IIMM (tout public)

Dans le cadre de l'exposition « défiler nos frontières » par l'artiste Niloufar Basiri, et d'un partenariat avec IIMM ; une série de mini concerts « Les routes de la soie »
17h, au centre d'art Les Pénitents Noirs

DIMANCHE 15 DÉCEMBRE

« Journée dédiée aux échanges de cartes Pokemon »
De 13h30 à 19h, à la boutique Poké Manga World
Renseignement : 07 49 53 08 99 (tout public sous la responsabilité des parents)

MARDI 17 DÉCEMBRE

Auditions plurielles du conservatoire
19h, à L'Église de l'Observance

MERCREDI 18 DÉCEMBRE

Moments Musicaux du conservatoire : Flûte (tout public)
16h, à la médiathèque de Marcel Pagnol

SAMEDI 21 DÉCEMBRE

Visite inclusive (tout public)
Découvrez les œuvres de Niloufar Basiri autrement... Vous pourrez, sentir, entendre, toucher mais à aucun moment vous ne verrez...
10h30, au centre d'art Les Pénitents Noirs

Audition des élèves des classes de Piano du conservatoire suivi d'un concert par les enseignants
17h30, à la médiathèque de Marcel Pagnol

JUSQU'AU 2 MAI 2025

Exposition « Aubagne & Marcel Pagnol Terre d'inspiration »
De 8h à 18h, à l'Hôtel de ville

ÉTAT CIVIL Du 20 octobre au 19 novembre 2024

BONJOUR LES BÉBÉS

Oumou, Habibatu DIABY • Giuliana, Madeleine, Marie-thérèse, Albertine VENTRE • Ezio, Puiu, Patrice CONSTANTIN • Chloé, Joëlle, Béatrice TADDEI GODET • Rose, Annabelle, Aurore CUTTICA OUCHKOV • Andria, Stefanu FRANCESCHI • Valentina, Carmen, Ida TREZZA • Lana, Hanaé, Elsy MARTIN • Lenny, Jean-claude, Stéphane GIL • Elyse, Maria, Enola ROSSI • Timaël, Ilohery RAJAONERA • Noé, Bertrand, Patrick BARNEL BARRERE • Alba, Thérèse, Antonia DELGADO LOPES • Léna, Rose, Sitina MOGNE • Luna, Michèle, Sandrine, Brigitte, Joséphine VINSTOCK PALERM • Noré, Juanito GONZALEZ DEL CASTILLO • Inna, Dorine, Nathalie NARIGATZIAN • Titouan, Martin, Clair JANNIER • Rose, Madeleine, Henriette SARACCO • Gabin, Léonce, Virgilio IMBERT • Nathan, Charles, Naïm, Daniel BOUET PAPIAZIAN • Elyo ALVAREZ • Julia, Milena, Adele FOURNIER • Mathéo, Serge, Pierre, Romain MAQUIN • Hélios, Clay, Marius FERNANDEZ SERRE • Mencio, Nicolas, Marcel MARGUET • Adélaïde, Assia SIMIOWSKI • Molly, Corine, Margarita PIERRE PISANO • Leeroy ABDALLAH • Alix, Christian, Patrick DELIENS • Watin SHAHADA • Nahlia OULD \ BOU \HADDOU • Leonard TYTCHKIN • Jade, Magali, Marie, Leslie TACHDJIAN BONONI • Arthur, Bernard, Luc PALAZZO • Kensy, Sandrine, Christine LEMESLE • Eden, Jean-paul, Patrick MARTINEZ • Nour, Rim HADJI • Emilie, Aurélie, Clélia, Inès BARBARA • Haroun GSOURI • Adam, Noah DRIYEF • Livia, Michèle, Marie-louise LEROY • Aymen MERIGNAT • Capucine, Brune, Calisté OLIVE • Arianna FERRI • Eva, Lina TURKMEN • Luna, Rose, Jade BRÉQUEL • Félix WARNEYS • Valentin, Anthony, Arnaud LOURENCO • Ambre, Anupa MINEO • Justin, Remi, Louis PEREZ • Chloé, Catherine, Annie HERMANT • Celine QUARGHI • Shelton, Jimmy PÉRINGALE • Meylan, Thierry, Yves LOTH JICQUEL • Frank CASILE • Eva EL MLIJI • Morrigan, Eliane RESCAN MERLIN • Alexandre, Francesco, Arthur MONACO • Charlie COULET BELLUARDO • Adèle LOAËC

ILS ONT DIT OUI

William, Claude, Daniel BOSSUAT et Cindy, Véronique, Corinne PORZIO • Jean, Michel SIGHIERI et Géraldine, Ghislaine ROUX • Sébastien, André, Thomas LELIEVRE et Jennifer, Léa DEUTEUR • Nadhir REFFAS et Alicia, Jade TOCCAFONDI • Atef, Brendon PEDROSANETTI et Adriane SILVADOSANJOS • Victor, Ampofo NYAME et Christiana, Adobea OFOSU • Ludovic PAUZANO et Agathe, Margaux NAVEAU • Christophe, Gérard DIZERENS et Nina, Léa, Priscilla SERANO • Xavier, Louis, Claude AUBERT et Claire GAILLARD • Alejandro LEMUSARAGON et Marcela LANDGRAVESANDOVAL • Thierry, Antoine, Laurent GUIRAO et Sandrine GUILLAUMIN • Mohamad, Deyaaeddin EDELBI et Yasmine ABULEL • Dinesh, Kumar NAIN et LALITA

PHARMACIES DE GARDE

DIMANCHE 1^{ER} DÉCEMBRE Pharmacie Passons Chemin de st Michel 0442823925	DIMANCHE 15 DÉCEMBRE Pharmacie Charrel Zac du Charrel 0442034780	MARDI 24 DÉCEMBRE Pharmacie Charrel Zac du Charrel 0442034780	DIMANCHE 29 DÉCEMBRE Pharmacie Alcaraz 3 cours Voltaire 0442031456	MERCREDI 1^{ER} JANVIER Pharmacie Croix Blanche 24 rue de la République 0442031391
DIMANCHE 8 DÉCEMBRE Pharmacie Auchan C. C. Auchan 0442843575	DIMANCHE 22 DÉCEMBRE Pharmacie Auchan C. C. Auchan 0442843575	MERCREDI 25 DÉCEMBRE Pharmacie Passons Chemin de st Michel 0442823925	MARDI 31 DÉCEMBRE Pharmacie du Lion (ex horloge) 860 Route de la Légion 0442031066	

LES PERMANENCES

Accès au droit • Maison de la Justice et du Droit, 26 cours Voltaire, 04 42 36 98 10 • **Espace Aubagne Seniors**, 10 avenue Joseph Fallen, 04 42 18 19 05 • **Action sociale** • CCAS, Immeuble Les Marronniers, avenue Antide-Boyer, 04 42 18 19 54 • **Maison Départementale de la Solidarité de Territoire 5**, rue Lafond, 04 13 31 06 00 • **Associations** • **Maison de la vie associative**, allée Robert-Govi, 04 42 18 17 75 • **Logement** • **Agence Départementale d'Information au Logement (ADIL)**, à la Maison de la Justice et du Droit. Sur RV au 04 42 36 98 10. Conseil financier : sur RV au 04 96 11 20 00 • **Confédération Nationale du Logement**, le vendredi, de 9h à 12h, au CCAS, 04 91 54 21 14 • **Espace Info Energie**, 2 cours Foch, 04 42 03 88 16. Lundi, mardi et mercredi, de 14h à 18h. • **Santé** • **Réseau Bronchiolite Asthme Mucoviscidose** 13, 04 91 75 70 00, de 9h à 18h (urgence en kinésithérapie respiratoire pédiatrique, praticiens de garde). • **Espace Santé Jeunes**, 18 boulevard Gambetta, 04 42 84 41 08 Du lundi au vendredi, de 12h à 19h. • **Association Fil Rouge Alzheimer**, 10 avenue Joseph Fallen, Espace Aubagne Seniors, 07 81 12 52 68. Du lundi au vendredi, de 8h30 à 12h30 et de 13h30 à 16h30 (sauf le mercredi après-midi). • **Don du sang**. Le 1^{er} mardi de chaque mois, de 15h à 19h30 à l'Espace Bras d'Or. • **Retraites** • **Retraites du régime général**, 6 bis boulevard Ganteaume, sur RV. • **CARSAT Sud-Est**: 3960. Retraites complémentaires: 0820 200 189.

ILS NOUS ONT QUITTÉS

Annie, Louise GONZALÈS Veuve BOTELLA 88 ans • Antoine, François CORONELLO 93 ans • Suzanne, Antoinette CORVEDDU Epouse LOPEZ 84 ans • Blanche, Josette BACCI 91 ans • Janine, Madeleine DEFIVE 93 ans • Paulette, Thérèse MARTIN Veuve SAMAT 98 ans • Isabelle, Patricia, Danielle DEFIVES 66 ans • Hélène, Aïma, Colette ROUANET Veuve BUCHACA 95 ans • Lucienne, Paule, Henriette DELFIEU Veuve SEBAHOUN 100 ans • Michel, Jean-louis BONNEFOI 79 ans • Fernand, Jean SINTES 93 ans • Jean-pierre, Henri GELLENONCOURT 75 ans • Danièle, Josiane BRULETTI 69 ans • Dominique, Gilberte YOUKHANA Epouse BENOÏT 75 ans • Pierre, Louis, Marie CROS 86 ans • Michèle, Jeanne, Louise VÉРАН Epouse REI 80 ans • Pierrette, Jacqueline AMPRIMO Veuve NITSCHKE 83 ans • Maryse, Eliane, Florence MONIER Veuve PONTY 87 ans • Claude, Roger ROUGIER 88 ans • Josette, Emilienne BOYER Veuve DAVID 91 ans • Hermann, Wilhelm SCHLIEBACH 90 ans • Armand, Robert MARSY 92 ans • Barthélemy, Martin LOPEZ 89 ans • Marie-blanche, Jeanne, Edmonde GOUDALLE Epouse COHEN BACRI 85 ans • Désiré GIORDANO 85 ans • Roger, Maurice D'ACORSI 83 ans • Danièle, Jacqueline RAYMOND 71 ans • Jean-paul, Gabriel VENTRON 81 ans • Henri, Louis, Yves AVENA 81 ans • Maurice ELOGB 89 ans • Jean-marc, Elie CHAMPOIRAL 61 ans • Georges, Antoine PASTOR 91 ans • Yves, Louis, Edouard GUÉROULT 83 ans • Angèle, Marie, Monique BERENGUER Veuve CONTI 86 ans • Domenica, Maria GARZINO Veuve MORLAT 100 ans • Mabrouk ZITOUNI 101 ans • Radia KHALED Veuve MEGUENNI-TANI 72 ans • José, Henri CASTILLO 72 ans • Karine, Michèle NIEDZIELSKI Epouse PELLEGRIN 61 ans • Madeleine, Marie, Françoise VANNEYRE Epouse BARBIER 91 ans • Pierre, Eugène, Yves GIRARD 90 ans • Albert, Paul, Barthélémy VALLAURI 90 ans • Jean-louis CORREARD 72 ans • Mathilde, Amélie LUCCHESI Veuve REYNAUD 94 ans • Victorine CAUCHI Veuve CINI 91 ans • Yvonne, Dorina BENNI Veuve CRISTOFINI 89 ans • Danielle, Roberte MARQUIÉ Epouse JUND 85 ans • Ghislaine, Marie, Jeanne, Michelle PETEL Epouse MAS 84 ans • Martine, Louise, Yvonne PEZZATTI Veuve HAYOT 77 ans • Suzanne, Emilienne, Florence MASTROJANNI Veuve GUIRAO 92 ans • Henriette, Marguerite, Léone RENARD Epouse SANSON 93 ans • Christiane, Jeanne, Pierrette RAMBAUD 79 ans • Bernard, Robert ROUANET 81 ans • Marie-christine CATOIRE 69 ans • Josette, Christiane KRUMMENACKER 80 ans • Michel, André, René, Emile GINOUVIER 81 ans • Yves, Antoine, Felix PORTALIER 77 ans • Antoine, René MARRUCHELLI 78 ans • Guiseppe RUSSO 92 ans • Pierre, André CONTER 89 ans • Guy, Baptiste CARMONA 64 ans • Mireille, Blanche, Berthe MIQUEL Veuve CECCARINI 78 ans • Norbert, Claude CONSTANZO 91 ans • Antonio, Miguel LOPEZ GARCIA 91 ans • Henriette, Fortunée CHABERT Veuve ETTZEVOGLOU 102 ans • Nicole, Andrée, Marcelle DONADIEU 81 ans

AU SERVICE DES AUBAGNAIS



Gérard GAZAY

Maire d'Aubagne
Secrétariat du maire
Tél. 04 42 18 19 19
Email: secretariatdumaire@aubagne.fr

Pour contacter vos élus

Par courrier
Hôtel de Ville - Bureau des élus
7, bd Jean Jaurès - 13400 Aubagne

Secrétariat des élus

Tél. 04 42 18 18 07
Email: secretariatdeselus@aubagne.fr



Alain ROUSSET

1^{er} adjoint
Délégué à l'Administration générale et à l'Aménagement du territoire
alain.rousset@aubagne.fr
Tél. secrétariat du Premier adjoint: 0442181980



Hélène JULIEN-TRIC

6^e adjointe
Déléguée à la Politique Alimentaire communale
helene.tric@aubagne.fr



Philippe AMY

7^e adjoint
Délégué à la Culture et aux Événements culturels
philippe.amy@aubagne.fr



Geneviève MORFIN

8^e adjointe
Déléguée au Patrimoine, aux Traditions et à la Ville Lecture
genevieve.morfin@aubagne.fr



André LEVISSE

9^e adjoint
Délégué à l'Aménagement économique, en charge des Partenariats
andre.levisse@aubagne.fr



Stéphanie HARKANE

10^e adjointe
Déléguée au Tourisme et aux Jumelages
stephanie.harkane@aubagne.fr

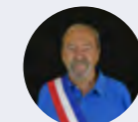


Yoann LEANDRE

11^e adjoint
Délégué à l'Urbanisme
yoann.leandre@aubagne.fr

15 ADJOINTS AU MAIRE

LES ADJOINTS AU MAIRE, ADJOINTS AUX QUARTIERS



Léo MOURNAUD

Adjoint au quartier Centre-ville
leo.mournaud@aubagne.fr



Jeannine LEVASSEUR

Adjointe aux quartiers Palissy, Les Passons, Aubagne Sud
jeannine.levasseur@aubagne.fr



Jean-Bernard LOUIS

Adjoint aux quartiers La Tourtelle, Saint Mitre, Camp Major, Le Charrel
Délégué au Devoir de Mémoire et aux Anciens Combattants, à la Commission de Sécurité et à la Gestion des Cimetières
Correspondant Défense
jean-bernard.louis@aubagne.fr



Julie GABRIEL

Adjointe aux quartiers Beaudinar, Eoures, Le Pin Vert
Déléguée à l'Enfance, à la Petite Enfance et aux Femmes
julie.gabriel@aubagne.fr

16 CONSEILLERS MUNICIPAUX



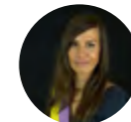
Monique MOÏSE HIRMAN

Déléguée à la Ville Fleurie et aux Parcs et Jardins
monique.moise@aubagne.fr



Mathilde BARTHÉLÉMY

Déléguée à la Réussite Éducative
mathilde.barthelemy@aubagne.fr



Faustine THIBAUD

Déléguée à l'Écologie
faustine.thibaud@aubagne.fr



Laurent GUEDJ

Délégué à la Mobilité
laurent.guedj@aubagne.fr



Franck-Clément CHAMLA

Délégué à l'Habitat
franck.chamla@aubagne.fr



Zarick KOURICHI

Délégué à la Jeunesse et à l'Animation des Maisons de quartier
zarick.kourichi@aubagne.fr



Patrice JARQUE

Délégué à l'Artisanat et aux métiers d'art
patrice.jarque@aubagne.fr



Cécile BOURGUIGNON

Déléguée à l'Emploi et à la Formation
cecile.bourguignon@aubagne.fr



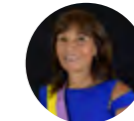
Brigitte AMOROS

Déléguée au Handicap
brigitte.amoros@aubagne.fr



Magali ROUX

Déléguée à la Santé
magali.roux@aubagne.fr



Irène DUPLAN

Déléguée aux Seniors et aux relations avec les CIQ
irene.duplan@aubagne.fr



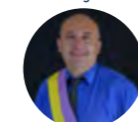
Jérémy COETTO

Délégué à la Citoyenneté
jeremy.coetto@aubagne.fr



Jérémy PANGOURASSOU

Délégué à la Ville Numérique
jeremy.pangourassou@aubagne.fr



William MIROUX

Délégué à l'Événementiel
william.miroux@aubagne.fr



Matthieu HERMANT

Délégué à l'Agriculture et à la Forêt
matthieu.hermant@aubagne.fr



Marc ZANARINI

Délégué à la Vie associative
marc.zanarini@aubagne.fr

LES
RENDEZ-VOUS
FESTIFS
D'AUBAGNE

- MAISON DU PÈRE NOËL • GRAND FEU D'ARTIFICE • GRANDE PARADE •
- CRÈCHE PANORAMIQUE • MARCHÉ AUX SANTONS ET À LA CÉRAMIQUE •
- MARCHÉ DE NOËL • MARCHÉ À LA GASTRONOMIE • SPECTACLES •
- CONCERTS • TOUR DES SANTONS ET DES DÉCORS PROVENÇAUX •

6 DÉC.

4 JAN.

Le Merveilleux Noël d'Aubagne

Découvrez le programme des
animations sur aubagne.fr/noel



AUBAGNE
en Provence